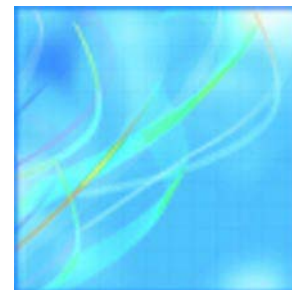


N° 22-007-X au catalogue

# La revue des céréales et des graines oléagineuses



Septembre 2010



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.gc.ca](mailto:agriculture@statcan.gc.ca)).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 22-007-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2010

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2010

N° 22-007-X au catalogue, vol. 33, n° 9

ISSN 1920-1966

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Concepts, méthodes et sources publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Sheila Young**, chef intérimaire de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Faye Price**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Draper-Bronson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

# Table des matières

---

<b>Rapport de situation — octobre 2010</b>	<b>5</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>13</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	17
2 Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2010-2011	19
4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2010-2011	19
5 Livraisons de blé	20
6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	21
7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	23
8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	27
9 Livraisons de céréales secondaires	28
10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	29
11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	31
12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	32
13 Broyages de canola, Canada	34
14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	35
15 Livraisons d'oléagineuses	36
16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	37
17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	40
18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	43
19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	46
20 Bilans internationaux, par campagne agricole	50
21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole	52
22 Prix au comptant des cultures spéciales	54
23 Mise en commun de la Commission canadienne du blé	55
24 Mise en commun des Grain Farmers of Ontario	56
25 Prix au comptant des céréales, Canada	57
26 Prix au comptant des céréales, États-Unis	58
27 Prix de l'huile et de tourteaux	59
28 Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, septembre 2010	60

## Table des matières – suite

### Appendice

I	Tableaux supplémentaires – Prix annuelle	62
---	--	----

### Tableaux explicatifs

1.	Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits	10
2.	Classes des principaux grains, Canada	12

## Rapport de situation — octobre 2010

---

### La récolte canadienne avance malgré des conditions climatiques inhabituelles

Les producteurs de l'Ouest canadien ont réalisé des progrès considérables pour terminer la récolte de 2010 en octobre, pendant qu'un temps chaud et sec exceptionnel s'étendait sur l'ensemble des Prairies au cours de la première moitié du mois. Un système dépressionnaire provenant de Californie s'est installé au-dessus des provinces de l'Ouest, amenant des températures supérieures à la normale dont on avait grand besoin.

Le temps favorable a permis à la récolte d'avancer rapidement en Alberta. Le 21 octobre, quelque 86 % des activités de récoltes étaient terminées à l'échelle de la province. Le moissonnage-battage était presque achevé dans les régions du Nord, de l'Est et du Nord-Ouest et était terminé dans la région de la rivière de la Paix. Dans la région du Sud et celle du Centre, la récolte était à la traîne parce que la croissance des cultures y avait été retardée par de fortes pluies estivales. La qualité de la culture sera un important problème cette année, particulièrement pour les régions du Sud et du Centre, après que le gel eut causé d'importants dégâts aux cultures tardives.

Au milieu du mois, les producteurs de la Saskatchewan avaient presque terminé la récolte de 2010. Le moissonnage-battage d'environ 97 % de la récolte était achevé, après que le temps chaud et ensoleillé eut permis aux producteurs d'accéder à la plupart des champs, et 2 % supplémentaires de la récolte avait été mise en andains ou était prête à être rentrée par moissonnage-battage direct. Par comparaison, seulement 77 % de la culture avait été récoltée et 20 % mise en andains à la même période l'année dernière. La récolte du blé d'hiver, du seigle d'automne et des pois secs est terminée. Le lin, les graines de l'alpiste des Canaries et les pois chiches ont affiché le progrès le plus lent, car la récolte était achevée à 85 %, 87 % et 73 % respectivement. La récolte de tournesols vient tout juste de commencer.

Dans le dernier rapport sur les cultures de l'année pour la semaine se terminant le 12 octobre, Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales du Manitoba a signalé que l'on constatait un bon progrès de la récolte dans l'ensemble de la province. Dans la région du Sud-Ouest, la récolte de céréales était terminée de 80 % à 85 %, tandis que la récolte de canola était achevée à 80 %. Près de 70 % du lin avait été récolté. La récolte de céréales et de canola était presque finie dans la région Nord-Ouest du Manitoba. Très peu de lin avait déjà été mis en andains. Une période chaude et sèche prolongée a permis à la plupart des producteurs de la région du Centre de rattraper le temps perdu de la récolte et de commencer le travail d'automne sur le terrain. Les cultures à maturation tardive étaient tout ce qui restait à récolter. Les haricots comestibles étaient récoltés à 95 %, la récolte de soya était achevée de 75 % à 95 %, celle du sarrasin était presque assurée à 50 %, la récolte de maïs-grain était terminée de 10 % à 20 %, et la récolte de tournesols était achevée de 20 % à 90 %. Dans la région de l'Est, la récolte de céréales était terminée à près de 100 %, et celle des oléagineux à 95 %. La plupart des producteurs de céréales de la région d'Interlake avaient terminé de 80 % à 100 % de leurs activités de récolte. Il restait à faire le moissonnage-battage d'une faible portion de la superficie en tournesols et en soya car l'humidité des champs entravait le progrès.

### Offre et demande mondiales

Le 8 octobre 2010, le Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA) a publié les prévisions mises à jour de l'offre et de la demande mondiales pour la campagne agricole de 2010-2011.

Les approvisionnements mondiaux de blé pour la campagne agricole ont été revus à la baisse de 1 million de tonnes métriques, à la suite du recul de la production mondiale. La production mondiale était estimée à 641,4 millions de tonnes métriques, soit 1,6 million de tonnes métriques de moins qu'en septembre. Les pertes ont été compensées quelque peu par une augmentation des stocks d'ouverture de 0,6 million de tonnes métriques, à cause de la révision

à la hausse des estimations de production de 2009-2010 pour l'Amérique du Sud et le Canada. Le commerce mondial du blé était presque le même qu'en octobre. Les importations ont été revues à la hausse pour l'Afrique du Nord et le Mexique, mais à la baisse pour l'Union européenne-27 (l'UE-27) et l'Iran, tandis que les exportations ont été majorées pour l'Uruguay et minorées pour le Mexique. Les stocks mondiaux de fermeture devaient diminuer de 3,1 millions de tonnes métriques, les plus forts reculs étant enregistrés pour l'UE-27 et les États-Unis.

Les approvisionnements de céréales secondaires pour 2010-2011 étaient presque inchangés. La production mondiale de maïs a été revue à la baisse de 6,4 millions de tonnes métriques, car le ralentissement de la production des États-Unis et de la Russie a surpassé les augmentations pour l'Argentine, la Serbie, l'UE-27 et plusieurs pays de l'Afrique subsaharienne. La production mondiale d'orge a été revue à la baisse par suite des estimations plus faibles pour l'UE-27, la Russie et le Canada. Les prévisions d'exportations plus élevées de maïs pour l'Argentine, le Paraguay, le Mexique et la Zambie ont abouti à une augmentation des exportations mondiales de céréales secondaires pour 2010-2011. La croissance prévue de l'engraisement au maïs en Turquie, en Colombie, en Indonésie et en Corée du Sud a étayé la hausse des importations de maïs pour la campagne agricole.

La production mondiale de graines oléagineuses est demeurée inchangée en octobre, s'établissant à 440,6 millions de tonnes métriques. La production de soya a été revue à la hausse de 0,4 million de tonnes métriques pour s'établir à 255,3 millions de tonnes métriques, tandis que la production de graines de tournesol a été réduite, car le ralentissement de la production en Russie n'a été épongé qu'en partie par une augmentation en Ukraine. Les stocks mondiaux d'oléagineux pour 2010-2011 ont reculé de 1,7 million de tonnes métriques pour se situer à 71,4 millions de tonnes métriques.

### **Une entreprise américaine doit construire une usine de broyage de canola**

Pico Holdings, une importante entreprise cotée en bourse dont le siège se trouve à La Jolla, en Californie, a annoncé qu'elle investira 60 millions de dollars dans North Star Agri Industries L.L.C., qui se trouve à Fargo, au Dakota du Nord. North Star Agri Industries est une usine de transformation et une raffinerie de canola de 168 millions de dollars dont la construction est projetée près de Hallock, au Minnesota. L'usine aurait au départ une capacité de 365 000 tonnes par an, mais sera conçue de façon à ce qu'elle puisse facilement l'accroître à 570 000 tonnes. L'usine comprendrait aussi une raffinerie pour produire de l'huile de qualité alimentaire raffinée, blanchie et désodorisée. On s'attendait à une production de plus de 280 millions de livres d'huile de canola et de 195 000 tonnes de tourteau de canola. La mise en service de l'usine était prévue pour la fin 2012.

Des ententes pour la commercialisation de l'huile et du tourteau de canola ont déjà été conclues avec Land O' Lakes, la grande coopérative des États du Nord.

L'usine aura besoin que la production de canola augmente fortement dans la région ou que du canola canadien soit importé régulièrement. La totalité de la culture de canola américaine de 2010, y compris dans les régions à l'extérieur du rayon de transport par camion de l'usine proposée, était estimée à 1,06 million de tonnes métriques. Pour la campagne agricole précédente, elle s'établissait à tout juste 670 000 tonnes métriques.

### **Bunge projette d'agrandir une usine de transformation**

Bunge North America, la division opérationnelle nord-américaine de Bunge Limited, a annoncé des plans pour doubler la capacité de son usine de transformation de canola à Altona, au Manitoba, dans le cadre d'un programme d'agrandissement pluriannuel de ses quatre usines de transformation dans l'Ouest canadien. Selon le président et chef de la direction de Bunge North America, M. Soren Schroder, le projet améliorera l'efficacité dans une chaîne entièrement intégrée allant des agriculteurs aux fabricants d'aliments et d'aliments pour animaux.

La capacité de l'usine d'Altona a été portée de 1 100 tonnes métriques à 2 500 tonnes métriques par jour, et on installerait un nouveau désodorisant pour transformer entièrement l'huile. L'agrandissement devrait être terminé à temps pour la récolte de céréales de 2010, à condition que toutes les approbations nécessaires soient reçues.



En plus d'Altona, Bunge a des usines de transformation de canola à Nipawin, en Saskatchewan; à Hamilton, en Ontario; à Fort Saskatchewan, en Alberta et à Harrowby, au Manitoba.

### **L'année 2010 soulève des questions au sujet des conditions météorologiques normales**

Selon Environnement Canada, nous avons battu en 2010 des records de pluie dans l'Ouest canadien, après une année de sécheresse. Les mois d'avril à septembre étaient plus humides que la normale sur une grande partie des Prairies, allant de Wetaskiwin en Alberta à Whitemouth au Manitoba.

Des records de longue date ont été pulvérisés à de nombreuses stations météorologiques de la Saskatchewan. La fréquence de la pluie était également sans précédent. David Phillips, un des spécialistes des prévisions météorologiques les plus connus du Canada, a signalé qu'à de nombreux endroits des Prairies, il a plu 60 % de tous les jours depuis la fin avril jusqu'à la fin septembre.

Les températures plus fraîches que la normale ont aggravé le problème, car à cause d'elles les champs restaient détrempés lorsqu'ils avaient été mouillés. À certains endroits, les jours où la température augmentait étaient de 20 % ou davantage inférieurs à la normale.

Au Manitoba, on a continué d'émettre des prévisions d'inondation tout au long de l'été, notamment de rares alertes d'inondation en août pour la vallée de la rivière Assiniboine. Le débit de la rivière Rouge, près de Winnipeg au Manitoba, était de 5 000 pieds cubes par seconde à la fin septembre, ce qui est bien supérieur au niveau normal de moins de 1 000 pieds cubes par seconde.

Des facteurs importants qui ont déterminé le temps en 2010 étaient une série de systèmes météorologiques qui se déplaçaient lentement et l'emplacement du courant-jet. Habituellement, la pluie tombe sporadiquement dans les Prairies, pendant quelques heures avant que le ciel se dégage. Cependant, cet été, les nuages restaient pendant plusieurs jours de suite.

### **Prix**

Le 19 octobre, la Chine a annoncé qu'elle allait relever les taux d'intérêt de 25 points de base afin de ralentir son économie; il s'agit du premier changement depuis décembre 2007. On considère que cette mesure est une tentative pour combattre l'inflation grâce à une politique monétaire plus rigoureuse. Les prix de nombreux produits de base en Chine atteignent des niveaux inégalés ou presque, et les valeurs immobilières se sont envolées. Par conséquent, on s'inquiète de l'intensification des pressions inflationnistes sur le pays.

La réaction du marché, qui a immédiatement suivi l'annonce, était intense. La plupart des négociants ont été pris à l'improviste. Les marchés des produits de base et boursiers ont subi une forte pression, car les négociants ont utilisé la nouvelle pour tirer parti de leurs positions de place de longue date. Le marché s'inquiète à plus long terme que ce changement de la politique bancaire pourrait ralentir la demande chinoise pour des biens étrangers.

Les prix à terme du maïs américains ont commencé le mois à la baisse, car les rapports trimestriels sur les stocks de l'USDA ont apaisé les craintes au sujet des approvisionnements et réduit la nécessité de rationner la demande. Ces prix plus bas ont attisé l'intérêt des utilisateurs finals, car les marges de l'éthanol se sont améliorées. La faiblesse du dollar américain et les préoccupations continues au sujet de la baisse du rendement et du potentiel de production ont également étayé les prix. Les prix à terme ont atteint les niveaux les plus élevés depuis deux ans au milieu du mois, car les préoccupations au sujet du resserrement des approvisionnements ont encouragé les utilisateurs finals à acheter, après que l'USDA eut réduit les estimations de production de maïs pour 2010-2011. Les principaux utilisateurs de maïs, notamment les usines d'éthanol et les éleveurs, se sont précipités sur le marché pour satisfaire à leurs besoins. L'approbation par l'Environmental Protection Agency (EPA) d'une augmentation des niveaux d'éthanol dans l'essence pour les modèles de l'année 2007 et plus récents a également encouragé des achats limités. Des ventes à l'exportation plus faibles que prévues, les ventes par les agriculteurs et un bon progrès de la récolte ont ralenti une partie des progrès réalisés par les prix à terme à mesure que le mois avançait.

Les marchés à terme du blé ont suivi les prix à terme du maïs tout au long du mois, car le marché manquait de nouvelles spéculatives fraîches le concernant. Les problèmes de sécheresse qui ont affecté la production russe cet été ont déjà été pris en compte dans les prix du marché. Des pluies récentes ont également atténué les inquiétudes au sujet de la croissance des cultures d'hiver russes et des ensemencements de blé d'hiver américains. Alors que les stocks mondiaux de blé de 2010-2011 devaient être plus serrés que l'année précédente, on était d'avis que les approvisionnements suffiraient pour répondre à la demande mondiale.

La pression de la récolte et les rapports de bon rendement ont pesé sur les prix à terme du soya au Chicago Board of Trade (CBOT), malgré les achats par les acheteurs finals et un vigoureux programme d'exportation. Les mouvements des prix à terme du soya ont suivi ceux du maïs comme leur ombre pendant une grande partie du mois, car les deux cultures devaient se faire la concurrence pour de la superficie l'année prochaine, et l'on a senti les mêmes pressions provenant des marchés extérieurs. Certaines primes de risque ont été ajoutées au marché, à la suite des préoccupations entourant la production sud-américaine de soya et les effets possibles de la sécheresse dans les superficies en culture brésiliennes clés.

Des conditions climatiques favorables dans l'Ouest canadien ont permis aux producteurs de bien faire avancer la récolte en octobre. Cela a exercé un effet de ralentissement sur les prix à terme du canola à mesure que la récolte approchait de la fin. Les ventes des producteurs, à partir de la moissonneuse-batteuse directement dans le circuit d'approvisionnement au comptant, ont également maintenu un plafond sur les prix. Une demande intérieure régulière a soutenu le marché, compensant une partie de la faiblesse sur le marché au comptant. Au début du mois, la vigueur du dollar canadien a pesé sur les prix à terme. Les gains des prix à terme du soya au CBOT ont débordé pour relever les prix à terme du canola au milieu du mois. Deux annonces de politiques monétaires plus tard au cours du mois se sont conjuguées pour pousser le marché à la hausse, car le canola semblait plus concurrentiel sur le marché mondial. Après que la Banque du Canada eut laissé le taux d'intérêt inchangé et revu à la baisse ses prévisions de croissance à court terme, le dollar canadien a perdu de la valeur. Cela a coïncidé avec une flambée de la valeur du dollar américain par rapport à presque toutes les autres devises, en réaction au changement de la politique bancaire chinoise. L'établissement habituel du prix de l'ancien commerce d'exportation et des rumeurs d'une nouvelle demande d'exportation pour le canola canadien ont également contribué à soutenir les progrès en fin de mois.

Le 8 octobre, la Commission canadienne du blé (CCB) a annoncé les paiements provisoires de 2009-2010 pour la plupart des catégories de blé et d'orge de premier choix. Les paiements provisoires pour le blé étaient de 16 \$ la tonne, tandis que ceux de l'orge de premier choix étaient de 10 \$ la tonne. Aucun paiement provisoire n'a été annoncé pour le blé dur.

Les prix des pois de grande culture se sont raffermis en octobre, car les agriculteurs se sont tenus hors du marché au comptant, et le rythme des exportations est demeuré fort. Le démarrage sans précédent du programme d'exportation de pois de grande culture de 2010-2011 du Canada a continué d'étayer les prix, car on a répondu aux offres d'achat de l'Inde. Les prévisions d'une récolte de légumineuses à grain record en Inde en 2010-2011 ont provoqué une certaine incertitude sur le marché. L'Inde a relevé les prix de soutien minimum (PSM) pour les légumineuses à grains cultivées en hiver, ou rabi, d'environ 20 %. Comme cela coïncidait avec le commencement tardif de la mousson de cette année, de nombreux négociants pensaient que les agriculteurs indiens planteraient davantage de pois chiches de type desi, des lentilles rouges et d'autres légumineuses à grains de la saison rabi. Selon les indications, la culture de légumineuses à grains de l'Inde devait atteindre un sommet de 16,5 millions de tonnes métriques en 2010-2011. On prévoit également que le gouvernement indien ne continuera pas de subventionner la revente de légumineuses à grains importées à des négociants privés par les organismes de commerce d'État lorsqu'elle viendra à terme à la fin de l'exercice actuel. On s'attendait à une plus faible demande d'importation de l'Inde pendant le premier semestre de 2011. L'amélioration des perspectives des cultures indiennes et l'accroissement éventuel de la production de pois chiches desi en Australie pourraient avoir un effet défavorable sur les prix des pois de grande culture au cours de la nouvelle année.

Les prix des lentilles étaient étayés par des préoccupations au sujet de la qualité de la culture canadienne, pendant que les activités de récolte se poursuivaient. La qualité inégale de la culture se manifestait par des variations de la couleur et d'autres facteurs de catégorisation à l'intérieur des catégories. Les marchés pour les lentilles de qualité supérieure ont atteint des niveaux record dans l'Ouest canadien, particulièrement pour les grandes lentilles vertes.

L'écart pour les lentilles rouges n'était pas aussi important, parce que les producteurs ont pu récolter principalement des cultures de lentilles rouges n° 2 ou supérieur. On a récolté des quantités limitées de lentilles vertes de catégories n° 1 et n° 2 cette année.

**Tableau explicatif 1**  
**Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits**

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Orge	1003.00.91.10	
Orge	1003.00.91.90	
Orge	1003.00.92.10	
Orge	1003.00.92.90	
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	
Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Sarrasin	1008.10.00.90	
Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	
Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Alpiste des canaries	1008.30.00.20	
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Pois chiches	0713.20.00.92	
Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	
Maïs	0712.90.10.30	
Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Maïs	1005.90.00.12	
Maïs	1005.90.00.13	
Maïs	1005.90.00.14	
Maïs	1005.90.00.19	
Mais	1005.90.00.91	
Mais	1005.90.00.99	
Semoule de blé dur		1101.00.20
Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Blé dur	1001.10.10.90	
Blé dur	1001.10.20.90	
Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10

Voir les notes à la fin du tableau.

## Tableau explicatif 1 – suite

## Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Graines de lin		1204.00.20
Graines de lin		1204.00.90
Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentilles	0713.40.00.93	
Lentilles	0713.40.00.99	
Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	
Malt	1107.10.92.00	
Malt	1107.20.11.00	
Malt	1107.20.12.00	
Malt	1107.20.91.00	
Malt	1107.20.92.00	
Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Pois	0713.10.90.92	
Pois	0713.10.90.93	
Pois	0713.10.90.94	
Pois	0713.10.90.99	
Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Seigle		1002.00.90
Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Tourteaux de soya	1208.10.20.00	
Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Huile de soya	1507.90.90.00	
Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.32	
Graines de tournesol	1206.00.00.90	
Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00 <sup>1</sup>
Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00 <sup>1</sup>
Blé (sauf le blé dur)	1004.90.10.20	1001.90.00
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91	
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99	
Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00	2302.30.10
Farine de blé	1101.00.10.00	1101.00.10
Farine de blé	1101.00.20.00	1101.00.30
Farine de blé		1101.00.90
Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00	1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00	
Boulettes de blé	1103.20.11.00	1103.21.00
Boulettes de blé	1103.20.12.00	
Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00	2302.30.90

1. Comprend l'huile de carthame.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international

**Tableau explicatif 2**  
**Classes des principaux grains, Canada**

Culture	Abréviation	Classe
Orge	CW	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Orge	CW EXPRMTL	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Orge	CE	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canola, Canada
Maïs	CW	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Maïs	CE	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Blé dur	CEAD	Blé dur ambré de l'Est canadien
Blé dur	CWAD	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Graines de lin	CW	Graines de lin de l'Ouest canadien
Graines de lin	CE	Graines de lin de l'Est canadien
Avoine	CW	Avoine de l'Ouest canadien
Avoine	CE	Avoine de l'Est canadien
Pois	CAN	Pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois autres que pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois fourragers, Canada
Colza	CAN	Colza, Canada
Solin	CW	Solin de l'Ouest canadien
Soya	CAN	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Blé	CWRS	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWRW	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Blé	CWES	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Blé	CPSR	Blé roux de printemps Canada Prairie
Blé	CPSW	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Blé	CWSWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CW FEED	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Blé	CE FEED	Blé fourrager de l'Est canadien
Blé	CW EXPRMTL	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Blé	CWGP	Blé a des fins générales, Ouest canadien
Blé	CER	Blé rouge de l'Est canadien
Blé	CEHRW	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CESRW	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEWW	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CESWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CERS	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source(s) : Commission canadienne des grains.

## Produits connexes

---

### Sélection de publications de Statistique Canada

---

21-206-X	Statistiques sur les revenus des exploitants agricoles
21-207-X	Statistiques sur les revenus des familles agricoles
21-208-X	Statistiques sur les revenus et les dépenses des exploitations agricoles
22-002-X	Rapports sur les grandes cultures
22-003-X	Production de fruits et légumes
22-008-X	Production canadienne de pommes de terre
22-201-X	Le commerce des grains au Canada
22-202-X	Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières
22F0001X	Broyages de canola - Transmission par courrier électronique
23-221-X	Production et valeur du miel et des produits de l'érable
23-502-X	Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada
32-230-X	Consommation des aliments au Canada, partie II
96-325-X	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne
96-328-M	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne - Trousse de l'enseignant

---

### Sélection de produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

21-004-X19950012602	Le canola, bien plus qu'une huile à salade
---------------------	--

---

## Sélection de tableaux CANSIM de Statistique Canada

---

001-0001	Livraisons des producteurs des principaux grains, Canada et certaines provinces, mensuel
001-0004	Estimation de la superficie en jachère, annuel
001-0010	Estimation de la superficie, du rendement, de la production et du prix moyen à la ferme des principales grandes cultures, en unités métriques, annuel
001-0014	Superficie, production et valeur à la ferme des pommes de terre, annuel
001-0015	Exportations des grains, selon les destinations, mensuel
001-0017	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme des principales grandes cultures, en unités impériales, annuel
001-0018	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : betteraves à sucre, foin cultivé et maïs fourrager, en unités impériales, annuel
001-0019	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales cultures spécialisées, en unités impériales, annuel
001-0020	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : haricots secs (blanc et de couleur), en unités impériales, annuel
001-0040	Stocks de céréales et oléagineux au 31 mars, au 31 juillet, et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0041	Bilan des grains au Canada au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0042	Bilan du maïs au Canada et certaines provinces au 31 mars, au 31 août et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0043	Bilan des grains dans les fermes au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0044	Blé moulu et farine de blé produite, Canada, mensuel
002-0010	Offre et utilisation d'aliments au Canada, annuel
002-0011	Aliments disponibles au Canada, annuel
002-0019	Aliments disponibles selon les principaux groupes au Canada, annuel
003-0080	Éléments nutritifs à partir de l'approvisionnement alimentaire, selon la source de l'équivalent nutritif et les produits de base, annuel

---



### **Sélection d'enquêtes de Statistique Canada**

---

3401	Série de rapports sur les grandes cultures
3403	Rapport mensuel des minotiers
3404	Rapports sur les opérations de trituration
3443	Rapport annuel des minotiers
3464	Enquête sur les stocks commerciaux de maïs-grain et de soya
3476	Enquête sur les stocks commerciaux des principales cultures spéciales
5046	Achats de grains fourragers

---

### **Sélection de tableaux sommaires de Statistique Canada**

---

- *Grandes cultures et cultures spéciales*
- *Aliments disponibles, selon les principaux groupes d'aliments*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1**  
**Bilan du blé, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Total - Blé</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	9 429	10 032	9 638	9 638	8 116
Milliers d'acres	23 299	24 789	23 817	23 817	20 056
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 620	2 900	2 800	2 800	2 700
Boisseaux par acre	39,1	42,4	41,4	41,4	40,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	2 286	541	1 783	1 783	3 327
En positions commerciales	4 689	3 865	4 764	4 764	4 493
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>6 975</b>	<b>4 406</b>	<b>6 547</b>	<b>6 547</b>	<b>7 820</b>
Production	24 895	28 611	26 848	26 848	22 205
Importations	23	25	117	54	6
<b>Total - Ressources</b>	<b>31 893</b>	<b>33 043</b>	<b>33 512</b>	<b>33 449</b>	<b>30 031</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	16 615	18 416	18 255	2 830	2 583
Exportations de produits des céréales	265	191	226	39	25
<b>Total - Exportations</b>	<b>16 881</b>	<b>18 607</b>	<b>18 481</b>	<b>2 869</b>	<b>2 608</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	2 903	2 746	2 723	..	..
Usage industriel	353	646	740	..	..
Besoins en semence	959	993	839	..	..
Pertes dues à la manutention	37	37	34	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	3 673	3 467	2 875	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>7 925</b>	<b>7 889</b>	<b>7 210</b>	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>7 088</b>	<b>6 547</b>	<b>7 820</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>31 893</b>	<b>33 043</b>	<b>33 512</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Blé dur</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	2 038	2 416	2 230	2 230	1 267
Milliers d'acres	5 036	5 970	5 510	5 510	3 130
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 260	2 300	2 400	2 400	2 400
Boisseaux par acre	33,7	34,0	36,0	36,0	35,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	739	50	735	735	2 000
En positions commerciales	1 183	769	1 168	1 168	708
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 922</b>	<b>819</b>	<b>1 903</b>	<b>1 903</b>	<b>2 708</b>
Production	4 653	5 519	5 400	5 400	3 044
Importations	2	2	2	1	1
<b>Total - Ressources</b>	<b>6 577</b>	<b>6 340</b>	<b>7 305</b>	<b>7 304</b>	<b>5 752</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	3 713	3 603	3 786	405	783
Exportations de produits des céréales	44	38	34	6	6
<b>Total - Exportations</b>	<b>3 757</b>	<b>3 640</b>	<b>3 820</b>	<b>411</b>	<b>790</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	245	236	262	..	..
Besoins en semence	200	218	126	..	..
Pertes dues à la manutention	2	4	4	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	425	339	386	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>872</b>	<b>797</b>	<b>778</b>	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>1 948</b>	<b>1 903</b>	<b>2 708</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>6 577</b>	<b>6 340</b>	<b>7 305</b>	..	..

**Tableau 2**  
**Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Total - Blé</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	8 911	9 371	9 118	9 118	7 651
Milliers d'acres	22 019	23 155	22 530	22 530	18 905
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 540	2 700	2 700	2 700	2 600
Boisseaux par acre	37,5	40,4	40,1	40,1	38,9
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	2 238	510	1 640	1 640	3 225
Production	22 551	25 455	24 579	24 579	20 029
<b>Total - Ressources</b>	<b>24 789</b>	<b>25 965</b>	<b>26 219</b>	<b>26 219</b>	<b>23 254</b>
Livraisons	19 631	21 652	20 851	3 255	2 424
Besoins en semence	874	908	766	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	2 018	1 765	1 462	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>2 266</b>	<b>1 640</b>	<b>3 225</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>24 789</b>	<b>25 965</b>	<b>26 304</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Blé dur</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	2 038	2 416	2 230	2 230	1 267
Milliers d'acres	5 036	5 970	5 510	5 510	3 130
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 260	2 300	2 400	2 400	2 400
Boisseaux par acre	33,7	34,0	36,0	36,0	35,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	739	50	735	735	2 000
Production	4 653	5 519	5 400	5 400	3 044
<b>Total - Ressources</b>	<b>5 392</b>	<b>5 569</b>	<b>6 135</b>	<b>6 135</b>	<b>5 044</b>
Livraisons	4 087	4 349	3 741	588	772
Besoins en semence	200	218	126	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	358	267	270	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>746</b>	<b>735</b>	<b>2 000</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>5 392</b>	<b>5 569</b>	<b>6 135</b>	..	..

**Tableau 3**  
**Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2010-2011**

	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total blé
milliers de tonnes métriques						
<b>2010</b>						
Août	178	25	13	35	8	259
Septembre	178	26	7	40	10	260
Octobre	..	..	..	..	..	0
Novembre	..	..	..	..	..	0
Décembre	..	..	..	..	..	0
<b>2011</b>						
Janvier	..	..	..	..	..	0
Février	..	..	..	..	..	0
Mars	..	..	..	..	..	0
Avril	..	..	..	..	..	0
Mai	..	..	..	..	..	0
Juin	..	..	..	..	..	0
Juillet	..	..	..	..	..	0
<b>Total 2010-2011 p</b>	<b>356</b>	<b>51</b>	<b>20</b>	<b>75</b>	<b>18</b>	<b>519</b>
<b>Total 2009-2010 r</b>	<b>2 062</b>	<b>297</b>	<b>98</b>	<b>447</b>	<b>110</b>	<b>3 014</b>
<b>Total 2008-2009</b>	<b>1 969</b>	<b>273</b>	<b>81</b>	<b>451</b>	<b>122</b>	<b>2 898</b>
<b>Total 2007-2008</b>	<b>2 029</b>	<b>274</b>	<b>72</b>	<b>463</b>	<b>225</b>	<b>3 062</b>
<b>Moyenne</b>						
<b>2004-2005 à 2008-2009</b>	<b>2 172</b>	<b>292</b>	<b>70</b>	<b>469</b>	<b>184</b>	<b>3 187</b>

**Tableau 4**  
**Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2010-2011**

	Farine de blé de printemps n <sup>o</sup> 1 et semoule <sup>1</sup>	Farine de blé de printemps n <sup>o</sup> 2 <sup>1</sup>	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total farine <sup>2</sup>	Déchets de mouture <sup>3</sup>
milliers de tonnes métriques							
<b>2010</b>							
Août	31	98	15	25	20	196	62
Septembre	32	96	15	26	21	195	63
Octobre	..	..	..	..	..	..	..
Novembre	..	..	..	..	..	..	..
Décembre	..	..	..	..	..	..	..
<b>2011</b>							
Janvier	..	..	..	..	..	..	..
Février	..	..	..	..	..	..	..
Mars	..	..	..	..	..	..	..
Avril	..	..	..	..	..	..	..
Mai	..	..	..	..	..	..	..
Juin	..	..	..	..	..	..	..
Juillet	..	..	..	..	..	..	..
<b>Total 2010-2011 p</b>	<b>63</b>	<b>194</b>	<b>30</b>	<b>52</b>	<b>41</b>	<b>391</b>	<b>125</b>
<b>Total 2009-2010 r</b>	<b>242</b>	<b>1 269</b>	<b>173</b>	<b>307</b>	<b>238</b>	<b>2 299</b>	<b>725</b>
<b>Total 2008-2009</b>	<b>230</b>	<b>1 202</b>	<b>188</b>	<b>297</b>	<b>214</b>	<b>2 203</b>	<b>707</b>
<b>Total 2007-2008</b>	<b>391</b>	<b>1 135</b>	<b>210</b>	<b>304</b>	<b>204</b>	<b>2 308</b>	<b>748</b>
<b>Moyenne</b>							
<b>2004-2005 à 2008-2009</b>	<b>361</b>	<b>1 261</b>	<b>190</b>	<b>312</b>	<b>224</b>	<b>2 408</b>	<b>765</b>

1. Numéro 1 et numéro 2 correspondent au grade et à la qualité du grain.

2. La farine non précisée est comprise.

3. Les déchets de mouture sont les sous-produits du processus de mouture. Ils servent surtout à l'alimentation du bétail.

**Tableau 5**  
**Livraisons de blé**

	Total			Août à septembre			Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Blé 1	3 000	3 805	3 889	597	700	469	337
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>3 000</b>	<b>3 805</b>	<b>3 889</b>	<b>597</b>	<b>700</b>	<b>469</b>	<b>337</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Blé 1	5 344	6 684	7 551	854	1 181	721	360
Blé dur	2 651	3 499	3 092	360	512	637	272
<b>Total</b>	<b>7 995</b>	<b>10 183</b>	<b>10 643</b>	<b>1 214</b>	<b>1 693</b>	<b>1 358</b>	<b>633</b>
<b>Alberta</b>							
Blé 1	5 486	6 813	5 671	616	787	463	264
Blé dur	613	851	649	78	76	135	59
<b>Total</b>	<b>6 099</b>	<b>7 664</b>	<b>6 319</b>	<b>693</b>	<b>863</b>	<b>597</b>	<b>323</b>
<b>L'Ouest du Canada<sup>2</sup></b>							
Blé 1	13 852	17 338	17 173	2 075	2 685	1 668	974
Blé dur	3 264	4 349	3 741	437	588	772	331
<b>Total</b>	<b>17 116</b>	<b>21 688</b>	<b>20 914</b>	<b>2 513</b>	<b>3 273</b>	<b>2 440</b>	<b>1 305</b>
<b>L'Est du Canada</b>							
Blé 1	1 244	2 137	1 555	1 312	726	300	40
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1 244</b>	<b>2 137</b>	<b>1 555</b>	<b>1 312</b>	<b>726</b>	<b>300</b>	<b>40</b>
<b>Canada</b>							
Blé 1	15 096	19 475	18 728	3 387	3 411	1 968	1 013
Blé dur	3 264	4 349	3 741	437	588	772	331
<b>Total</b>	<b>18 360</b>	<b>23 824</b>	<b>22 469</b>	<b>3 825</b>	<b>3 999</b>	<b>2 740</b>	<b>1 345</b>

1. Sauf le blé dur.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 6**  
**Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>F</sup>	2009-2010 <sup>F</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Blé (sauf le blé dur)</b>						
Royaume-Uni	408,2	412,6	342,3	61,1	58,3	39,1
Italie	278,0	268,5	231,1	31,2	6,8	6,8
Espagne	96,1	153,2	101,2	9,4	0,0	0,0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>870,7</b>	<b>911,2</b>	<b>742,1</b>	<b>126,4</b>	<b>98,1</b>	<b>78,9</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Émirats arabes unis	186,5	274,9	307,0	0,0	11,3	11,3
Égypte	341,8	250,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Iran	479,3	1 791,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Irak	459,7	710,0	1 180,2	563,6	51,3	0,0
Soudan	341,5	340,3	366,6	42,5	72,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 873,5</b>	<b>4 309,5</b>	<b>2 473,2</b>	<b>606,1</b>	<b>192,4</b>	<b>11,3</b>
Ghana	77,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>701,4</b>	<b>833,7</b>	<b>844,0</b>	<b>139,5</b>	<b>110,3</b>	<b>64,2</b>
Bangladesh	299,7	595,3	975,0	139,2	158,6	54,1
Inde	273,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Indonésie	1 098,0	898,1	761,9	218,3	138,1	0,0
Japon	939,1	805,3	880,3	128,1	60,0	60,0
Malaisie	177,7	153,8	97,6	31,7	28,2	0,0
République populaire de Chine	500,0	36,8	311,4	0,0	57,8	0,0
Philippines	257,7	213,8	424,7	21,0	47,3	16,5
Corée du Sud	364,7	156,6	169,3	28,4	22,8	22,8
Sri Lanka	721,8	713,8	876,9	139,4	64,6	64,6
Thaïlande	135,5	76,3	256,6	52,5	0,0	0,0
Viêt-nam	224,3	26,3	1,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5 160,3</b>	<b>3 960,1</b>	<b>4 797,7</b>	<b>772,7</b>	<b>577,2</b>	<b>217,8</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>24,9</b>	<b>7,0</b>	<b>3,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Brésil	174,3	143,0	363,6	121,5	90,4	31,2
Colombie	334,9	353,4	491,9	96,0	85,7	58,7
Équateur	260,0	272,7	351,8	57,5	61,0	50,0
Pérou	353,7	336,3	673,5	81,2	43,8	23,3
Vénézuela	318,8	505,8	597,3	48,0	63,0	63,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1 616,9</b>	<b>1 923,5</b>	<b>2 693,7</b>	<b>425,0</b>	<b>379,2</b>	<b>261,4</b>
Mexique	796,0	763,8	874,2	50,3	127,3	74,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 175,4</b>	<b>997,8</b>	<b>1 242,6</b>	<b>104,6</b>	<b>187,0</b>	<b>85,3</b>
États-Unis	1 478,9	1 870,3	1 672,9	250,6	255,5	140,9
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 478,9</b>	<b>1 870,3</b>	<b>1 672,9</b>	<b>250,6</b>	<b>255,5</b>	<b>140,9</b>
<b>Total - Exportations de blé</b>	<b>12 901,9</b>	<b>14 813,0</b>	<b>14 469,3</b>	<b>2 424,8</b>	<b>1 799,6</b>	<b>859,8</b>
<b>Blé dur</b>						
Belgique	239,7	283,0	123,5	34,8	66,0	33,0
Italie	513,7	482,3	556,4	122,0	204,9	93,1
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>933,8</b>	<b>900,3</b>	<b>835,5</b>	<b>195,3</b>	<b>270,9</b>	<b>126,1</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>5,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>102,0</b>	<b>95,2</b>	<b>33,8</b>	<b>0,0</b>	<b>11,5</b>	<b>11,5</b>
Algérie	559,0	633,0	510,1	0,0	80,3	26,0
Maroc	516,2	522,2	471,0	78,9	175,2	78,7
Tunisie	114,4	231,0	122,7	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 194,3</b>	<b>1 386,2</b>	<b>1 103,8</b>	<b>78,9</b>	<b>255,5</b>	<b>104,7</b>
Inde	39,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	219,8	188,1	214,2	35,0	33,5	12,3
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>406,9</b>	<b>207,7</b>	<b>866,4</b>	<b>35,0</b>	<b>87,6</b>	<b>22,5</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Vénézuela	351,5	309,4	329,5	35,0	44,8	44,8
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>482,1</b>	<b>393,8</b>	<b>420,9</b>	<b>35,0</b>	<b>85,5</b>	<b>85,5</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>76,3</b>	<b>29,4</b>	<b>5,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>511,6</b>	<b>590,1</b>	<b>520,5</b>	<b>61,1</b>	<b>71,6</b>	<b>24,4</b>
<b>Total - Exportations de blé dur</b>	<b>3 712,6</b>	<b>3 602,7</b>	<b>3 785,9</b>	<b>405,2</b>	<b>783,2</b>	<b>374,7</b>
<b>Tout blé</b>						
<b>Total - Exportations</b>	<b>16 614,5</b>	<b>18 415,7</b>	<b>18 255,3</b>	<b>2 830,0</b>	<b>2 582,8</b>	<b>1 234,5</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

## Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Farine de blé<sup>2</sup></b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1,6</b>	<b>1,6</b>	<b>1,8</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Liban	0,2	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0
Jordanie	0,3	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Hong Kong	8,2	2,9	3,6	0,6	0,5	0,2
Japon	2,3	0,0	0,8	0,0	0,1	0,0
République populaire de Chine	0,6	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0
Corée du Sud	32,1	27,4	46,0	10,2	3,7	1,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>44,2</b>	<b>30,6</b>	<b>50,7</b>	<b>11,0</b>	<b>4,3</b>	<b>1,2</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2,4</b>	<b>2,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Bahamas	4,9	4,3	4,1	0,7	0,7	0,3
Bermudes	1,7	1,4	1,4	0,2	0,2	0,1
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>9,7</b>	<b>8,4</b>	<b>7,8</b>	<b>1,1</b>	<b>1,3</b>	<b>0,7</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>205,7</b>	<b>146,7</b>	<b>164,2</b>	<b>26,0</b>	<b>34,0</b>	<b>17,9</b>
<b>Total - Exportations de farine de blé</b>	<b>265,4</b>	<b>191,1</b>	<b>225,9</b>	<b>38,6</b>	<b>40,1</b>	<b>20,1</b>
<b>Tout blé et farine de blé</b>						
Royaume-Uni	410,7	412,6	342,3	61,1	58,3	39,1
Italie	791,7	750,8	787,6	153,2	211,7	99,9
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1 806,2</b>	<b>1 813,1</b>	<b>1 579,5</b>	<b>322,0</b>	<b>369,2</b>	<b>205,2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>5,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 976,2</b>	<b>4 405,5</b>	<b>2 507,3</b>	<b>606,2</b>	<b>203,9</b>	<b>22,8</b>
Algérie	559,0	633,0	510,1	0,0	80,3	26,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 896,1</b>	<b>2 220,0</b>	<b>1 947,8</b>	<b>218,3</b>	<b>365,8</b>	<b>168,9</b>
République populaire de Chine	500,5	37,0	311,6	0,1	57,8	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5 611,4</b>	<b>4 198,4</b>	<b>5 714,7</b>	<b>818,6</b>	<b>669,1</b>	<b>241,6</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>25,6</b>	<b>7,8</b>	<b>4,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>
Brésil	175,7	145,1	363,6	121,5	90,4	31,2
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2 101,4</b>	<b>2 319,4</b>	<b>2 496,6</b>	<b>460,0</b>	<b>464,7</b>	<b>346,9</b>
Cuba	142,0	147,2	184,8	26,7	36,6	9,4
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 261,4</b>	<b>1 035,6</b>	<b>1 255,5</b>	<b>105,7</b>	<b>188,9</b>	<b>86,0</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>2 196,2</b>	<b>2 607,1</b>	<b>2 357,7</b>	<b>337,6</b>	<b>361,0</b>	<b>183,1</b>
<b>Total - Exportations de tout blé et farine de blé</b>	<b>16 880,0</b>	<b>18 606,8</b>	<b>17 863,2</b>	<b>2 868,6</b>	<b>2 622,9</b>	<b>1 254,6</b>
<b>Déchets de mouture</b>						
Total déchets de mouture produits	765	707	725	126	125	63
Exportations de déchets de mouture	53	133	84	21	1	1

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales = 1.358467).

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et la Commission canadienne des grains.



**Tableau 7**  
**Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Avoine</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 461	1 448	980	980	835
Milliers d'acres	3 611	3 579	2 423	2 423	2 063
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 680	2 900	3 000	3 000	2 800
Boisseaux par acre	70,5	77,4	77,8	77,8	72,9
thousands of metric tonnes					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	679	657	1 298	1 298	905
En positions commerciales	149	293	229	229	265
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>828</b>	<b>950</b>	<b>1 527</b>	<b>1 527</b>	<b>1 170</b>
Production	3 914	4 273	2 906	2 906	2 321
Importations	20	17	17	7	12
<b>Total - Ressources</b>	<b>4 762</b>	<b>5 240</b>	<b>4 450</b>	<b>4 440</b>	<b>3 502</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales <sup>2</sup>	1 705	1 888	1 502	287	298
Exportations de produits des céréales	512	542	574	98	98
<b>Total - Exportations</b>	<b>2 217</b>	<b>2 430</b>	<b>2 075</b>	<b>386</b>	<b>396</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	86	69	56	..	..
Usage industriel	0	0	..	..	..
Besoins en semence	155	126	99	..	..
Pertes dues à la manutention	1	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	1 328	1 086	1 049	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>1 569</b>	<b>1 282</b>	<b>1 205</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>976</b>	<b>1 527</b>	<b>1 170</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>4 762</b>	<b>5 240</b>	<b>4 450</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

**Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Orge</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3 639	3 502	2 918	2 918	2 513
Milliers d'acres	8 993	8 652	7 210	7 210	6 211
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 400	3 300	3 300	3 300
Boisseaux par acre	57,9	62,5	60,6	60,6	61,1
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	1 959	1 195	2 206	2 206	1 998
En positions commerciales	418	373	637	637	585
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>2 377</b>	<b>1 568</b>	<b>2 843</b>	<b>2 843</b>	<b>2 583</b>
Production	11 315	11 781	9 517	9 517	8 259
Importations	54	42	42	10	3
<b>Total - Ressources</b>	<b>13 746</b>	<b>13 392</b>	<b>12 402</b>	<b>12 370</b>	<b>10 845</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	1 803	1 520	1 337	314	187
Exportations de produits des céréales	828	879	811	154	127
<b>Total - Exportations</b>	<b>2 631</b>	<b>2 399</b>	<b>2 149</b>	<b>468</b>	<b>314</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	15	16	15	..	..
Usage industriel	173	144	126	..	..
Besoins en semence	341	306	256	..	..
Pertes dues à la manutention	2	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	8 205	7 684	7 273	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>8 589</b>	<b>8 150</b>	<b>7 671</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>2 525</b>	<b>2 843</b>	<b>2 583</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>13 746</b>	<b>13 392</b>	<b>12 402</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

## Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Seigle</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	141	132	115	115	89
Milliers d'acres	348	325	285	285	220
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 360	2 400	2 400	2 400	2 300
Boisseaux par acre	37,9	38,3	38,7	38,7	37,0
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	91	26	110	110	125
En positions commerciales	11	9	13	13	14
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>102</b>	<b>35</b>	<b>123</b>	<b>123</b>	<b>139</b>
Production	336	316	281	281	207
Importations	1	1	1	1	0
<b>Total - Ressources</b>	<b>439</b>	<b>352</b>	<b>404</b>	<b>404</b>	<b>346</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales <sup>2</sup>	147	76	124	18	36
Exportations de produits des céréales	2	2	4	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>149</b>	<b>78</b>	<b>128</b>	<b>18</b>	<b>36</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	15	16	13	..	..
Usage industriel	31	26	27	..	..
Besoins en semence	16	13	11	..	..
Pertes dues à la manutention	0	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	108	97	86	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>169</b>	<b>152</b>	<b>137</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>121</b>	<b>123</b>	<b>139</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>439</b>	<b>352</b>	<b>404</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

## Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Maïs <sup>1</sup></b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 151	1 169	1 142	1 142	1 189
Milliers d'acres	2 845	2 888	2 822	2 822	2 938
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	8 580	9 100	8 400	8 400	9 100
Boisseaux par acre	136,7	144,4	133,4	133,4	145,6
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture dans les fermes</b>					
Québec	467	460	435	435	400
Ontario	675	600	840	840	850
Autres provinces	8	40	125	125	25
<b>Total - Stocks dans les fermes</b>	<b>1 150</b>	<b>1 100</b>	<b>1 400</b>	<b>1 400</b>	<b>1 275</b>
<b>Positions commerciales</b>					
	<b>398</b>	<b>357</b>	<b>457</b>	<b>457</b>	<b>483</b>
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 548</b>	<b>1 457</b>	<b>1 857</b>	<b>1 857</b>	<b>1 758</b>
<b>Production</b>					
Québec	3 350	3 150	2 720	2 720	3 200
Ontario	6 162	6 858	6 376	6 376	7 163
Autres provinces	368	584	466	466	502
<b>Total - Production</b>	<b>9 880</b>	<b>10 592</b>	<b>9 561</b>	<b>9 561</b>	<b>10 865</b>
<b>Importations</b>					
Québec	184	256	584	47	22
Ontario	1 045	725	747	139	24
Autres provinces	1 063	881	795	80	79
<b>Total - Importations <sup>2</sup></b>	<b>2 292</b>	<b>1 863</b>	<b>2 125</b>	<b>266</b>	<b>125</b>
<b>Total - Ressources</b>	<b>13 719</b>	<b>13 912</b>	<b>13 543</b>	<b>11 684</b>	<b>12 748</b>
<b>Exportations de céréales</b>	<b>400</b>	<b>327</b>	<b>120</b>	<b>6</b>	<b>64</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains et usage industriel	3 069	4 120	3 940	..	..
Besoins en semence	13	13	13	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	8 547	7 594	7 713	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>11 629</b>	<b>11 728</b>	<b>11 666</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Stocks à la fermeture</b>					
Stocks dans les fermes	1 260	1 400	1 275	..	..
Positions commerciales	431	457	483	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>1 691</b>	<b>1 857</b>	<b>1 758</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>13 720</b>	<b>13 912</b>	<b>13 543</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

1. Campagne agricole septembre à août.

2. Comprend la semence.

**Tableau 8**  
**Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Avoine</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 284	1 295	828	828	672
Milliers d'acres	3 173	3 200	2 045	2 045	1 660
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 700	3 000	3 100	3 100	2 800
Boisseaux par acre	71,2	79,5	80,7	80,7	74,2
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	627	625	1 270	1 270	885
Production	3 475	3 925	2 545	2 545	1 899
<b>Total - Ressources</b>	<b>4 102</b>	<b>4 550</b>	<b>3 815</b>	<b>3 815</b>	<b>2 784</b>
Livraisons	2 359	2 467	2 518	464	461
Besoins en semence	134	107	79	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	852	706	487	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>757</b>	<b>1 270</b>	<b>885</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>4 102</b>	<b>4 550</b>	<b>3 969</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Orge</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3 383	3 278	2 709	2 709	2 299
Milliers d'acres	8 359	8 100	6 695	6 695	5 680
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 400	3 300	3 300	3 300
Boisseaux par acre	58,0	63,3	60,9	60,9	61,4
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	1 835	1 115	2 130	2 130	1 925
Production	10 529	11 163	8 879	8 879	7 591
<b>Total - Ressources</b>	<b>12 364</b>	<b>12 278</b>	<b>11 009</b>	<b>11 009</b>	<b>9 516</b>
Livraisons	4 446	4 387	3 349	580	514
Besoins en semence	308	277	227	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	5 639	5 484	5 508	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>1 971</b>	<b>2 130</b>	<b>1 925</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>12 364</b>	<b>12 278</b>	<b>11 009</b>	..	..

**Tableau 9**  
**Livraisons de céréales secondaires**

	Total			Août à septembre			Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Avoine <sup>1</sup>	1 104	778	849	232	175	218	102
Orge	774	521	461	66	88	69	35
Seigle <sup>1</sup>	86	62	75	11	19	18	11
<b>Total</b>	<b>1 965</b>	<b>1 360</b>	<b>1 385</b>	<b>309</b>	<b>283</b>	<b>305</b>	<b>148</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Avoine <sup>1</sup>	1 765	1 534	1 528	217	265	220	118
Orge	2 068	2 393	2 131	382	352	279	122
Seigle <sup>1</sup>	117	33	57	9	11	26	14
<b>Total</b>	<b>3 950</b>	<b>3 959</b>	<b>3 716</b>	<b>608</b>	<b>629</b>	<b>525</b>	<b>254</b>
<b>Alberta</b>							
Avoine <sup>1</sup>	175	155	141	21	25	23	10
Orge	2 331	1 474	757	174	140	166	99
Seigle <sup>1</sup>	41	29	20	6	5	7	4
<b>Total</b>	<b>2 547</b>	<b>1 657</b>	<b>919</b>	<b>201</b>	<b>169</b>	<b>195</b>	<b>113</b>
<b>L'Ouest du Canada<sup>2</sup></b>							
Avoine <sup>1</sup>	3 081	2 495	2 538	477	470	467	234
Orge	5 222	4 425	3 381	627	587	517	258
Seigle <sup>1</sup>	244	123	152	26	35	51	29
<b>Total</b>	<b>8 547</b>	<b>7 043</b>	<b>6 071</b>	<b>1 131</b>	<b>1 093</b>	<b>1 035</b>	<b>521</b>
<b>L'Est du Canada</b>							
Avoine <sup>1</sup>	231	179	179	44	33	51	26
Orge	242	114	114	31	20	69	42
Seigle <sup>1</sup>	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>473</b>	<b>292</b>	<b>293</b>	<b>74</b>	<b>53</b>	<b>120</b>	<b>67</b>
<b>Canada</b>							
Avoine <sup>1</sup>	3 312	2 673	2 716	521	504	518	260
Orge	5 464	4 539	3 495	658	607	586	299
Seigle <sup>1</sup>	244	123	152	26	35	51	29
<b>Total</b>	<b>9 020</b>	<b>7 335</b>	<b>6 363</b>	<b>1 205</b>	<b>1 146</b>	<b>1 155</b>	<b>588</b>

1. Comprend les livraisons non agréés aux États-Unis.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 10**  
**Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Avoine<sup>3</sup></b>						
Norvège	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>9,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Japon	5,4	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5,4</b>	<b>0,0</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Équateur	8,6	14,5	9,1	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>8,7</b>	<b>14,5</b>	<b>9,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Mexique	19,1	9,9	5,7	1,5	0,4	0,4
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>19,1</b>	<b>9,9</b>	<b>5,7</b>	<b>1,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>
États-Unis	1 652,8	1 858,0	1 478,1	285,4	295,9	148,0
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 652,8</b>	<b>1 858,0</b>	<b>1 478,1</b>	<b>285,4</b>	<b>295,9</b>	<b>148,0</b>
<b>Total - Exportations d'avoine</b>	<b>1 697,7</b>	<b>1 882,4</b>	<b>1 493,8</b>	<b>286,9</b>	<b>296,3</b>	<b>148,3</b>
<b>Orge</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Iran	78,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Arabie Saoudite	423,8	0,0	99,0	99,0	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>501,8</b>	<b>0,0</b>	<b>99,0</b>	<b>99,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	49,7	56,8	36,8	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>49,7</b>	<b>56,8</b>	<b>36,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
République populaire de Chine	450,1	393,3	500,4	0,0	89,1	0,0
Japon	259,8	188,8	185,4	79,9	44,8	44,8
Viêt-nam	9,7	1,7	6,5	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>722,4</b>	<b>597,1</b>	<b>692,3</b>	<b>79,9</b>	<b>133,9</b>	<b>44,8</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	69,0	59,5	91,8	26,3	29,4	0,0
Équateur	11,9	7,4	13,4	6,7	3,1	3,1
Pérou	18,3	12,8	68,4	12,6	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>101,5</b>	<b>79,6</b>	<b>186,9</b>	<b>45,6</b>	<b>32,5</b>	<b>3,1</b>
Mexique	41,8	71,1	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>41,8</b>	<b>71,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
États-Unis	390,1	714,9	322,4	89,7	20,9	14,5
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>390,1</b>	<b>714,9</b>	<b>322,4</b>	<b>89,7</b>	<b>20,9</b>	<b>14,5</b>
<b>Total - Exportations d'orge</b>	<b>1 807,3</b>	<b>1 519,7</b>	<b>1 337,4</b>	<b>314,2</b>	<b>187,3</b>	<b>62,4</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 10 – suite

Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Maïs<sup>2,3</sup></b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>10,8</b>	<b>3,8</b>	<b>3,3</b>	<b>0,1</b>	<b>4,4</b>	<b>4,4</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Iran	115,8	53,8	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>153,8</b>	<b>91,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Algérie	24,6	16,5	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>42,5</b>	<b>16,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>28,6</b>	<b>28,6</b>
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>1,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Cuba	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>191,3</b>	<b>215,7</b>	<b>116,1</b>	<b>5,9</b>	<b>30,6</b>	<b>30,6</b>
<b>Total - Exportations de maïs</b>	<b>400,0</b>	<b>327,1</b>	<b>119,6</b>	<b>6,0</b>	<b>63,7</b>	<b>63,7</b>
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Seigle</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>3,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
Japon	31,9	3,4	36,8	0,0	0,0	0,0
Corée du Sud	4,1	7,4	1,7	0,7	0,9	0,1
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>36,3</b>	<b>11,0</b>	<b>38,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>	<b>0,1</b>
Australie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>107,6</b>	<b>64,5</b>	<b>85,3</b>	<b>16,8</b>	<b>34,5</b>	<b>20,6</b>
<b>Total - Exportations de seigle</b>	<b>147,2</b>	<b>76,1</b>	<b>124,3</b>	<b>17,7</b>	<b>35,7</b>	<b>20,8</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

3. Semence exclus.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et La Commission canadienne des grains.



**Tableau 11**  
**Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Malt</b>						
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Russie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1,1</b>	<b>5,6</b>	<b>5,0</b>	<b>5,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	29,7	39,8	45,8	7,9	1,8	1,1
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>29,8</b>	<b>39,8</b>	<b>45,8</b>	<b>7,9</b>	<b>1,8</b>	<b>1,1</b>
République populaire de Chine	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	165,7	172,7	153,2	27,8	24,8	13,4
Philippines	5,0	2,8	5,1	0,0	0,0	0,0
Corée du Sud	22,4	21,9	16,1	2,8	2,7	1,8
Viêt-nam	0,2	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>199,9</b>	<b>197,9</b>	<b>175,0</b>	<b>30,6</b>	<b>27,5</b>	<b>15,2</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
Brésil	26,0	10,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Chili	3,9	6,1	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>60,5</b>	<b>48,1</b>	<b>35,7</b>	<b>16,4</b>	<b>5,4</b>	<b>4,2</b>
Belize	1,3	1,5	1,5	0,3	0,4	0,2
Costa Rica	10,2	3,2	9,7	3,3	2,9	2,9
Guatemala	7,3	3,3	6,6	0,0	0,6	0,3
Mexique	41,7	23,2	5,0	2,6	4,1	2,1
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>79,1</b>	<b>55,9</b>	<b>51,0</b>	<b>6,2</b>	<b>9,1</b>	<b>6,2</b>
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>248,0</b>	<b>309,3</b>	<b>293,0</b>	<b>48,8</b>	<b>51,0</b>	<b>21,2</b>
<b>Total - Exportations de malt</b>	<b>618,5</b>	<b>656,6</b>	<b>605,9</b>	<b>115,0</b>	<b>94,9</b>	<b>48,0</b>
<b>Produits d'avoine</b>						
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Japon	0,5	0,8	1,9	0,2	0,0	0,0
Philippines	0,5	0,0	0,3	0,0	0,1	0,0
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>1,9</b>	<b>1,5</b>	<b>2,9</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>
Australie	2,4	0,1	0,4	0,3	0,0	0,0
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>2,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,7</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
Colombie	4,1	3,2	1,8	0,0	0,1	0,0
Vénézuéla	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>5,7</b>	<b>3,2</b>	<b>1,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>
Costa Rica	1,2	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0
République Dominicaine	1,6	3,4	4,4	2,1	0,3	0,3
Guatemala	4,0	7,7	7,0	1,8	0,5	0,5
Jamaïque	1,9	1,5	1,8	0,4	0,3	0,2
Mexique	13,6	22,2	18,2	2,8	4,2	2,3
Nicaragua	1,4	4,0	2,8	0,4	0,0	0,0
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>24,8</b>	<b>40,3</b>	<b>35,8</b>	<b>7,6</b>	<b>5,5</b>	<b>3,4</b>
États-Unis	245,3	251,4	273,1	45,5	48,1	23,8
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>245,3</b>	<b>251,4</b>	<b>273,1</b>	<b>45,5</b>	<b>48,1</b>	<b>23,8</b>
<b>Total - Exportations de produits d'avoine</b>	<b>281,0</b>	<b>297,4</b>	<b>314,7</b>	<b>53,9</b>	<b>53,9</b>	<b>27,3</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : La Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 12**  
**Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	637	625	623	623	399
Milliers d'acres	1 574	1 545	1 540	1 540	985
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 260	1 400	1 500	1 500	1 300
Boisseaux par acre	19,7	21,9	23,8	23,8	21,5
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	108	25	165	165	215
En positions commerciales	91	142	64	64	74
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>198</b>	<b>167</b>	<b>229</b>	<b>229</b>	<b>289</b>
Production	798	861	930	930	537
Importations	20	7	6	1	1
<b>Total - Ressources</b>	<b>1 016</b>	<b>1 035</b>	<b>1 165</b>	<b>1 160</b>	<b>827</b>
Exportations de céréales	602	639	772	56	66
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>602</b>	<b>639</b>	<b>772</b>	<b>56</b>	<b>66</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	..	..	..	..	..
Total - Broyages	x	x	x	x	x
Besoins en semence	29	29	18	..	..
Pertes dues à la manutention	5	6	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>189</b>	<b>168</b>	<b>104</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>226</b>	<b>229</b>	<b>289</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>1 016</b>	<b>1 035</b>	<b>1 165</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

## Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Canola</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	5 621	6 494	6 376	6 376	6 291
Milliers d'acres	13 889	16 048	15 755	15 755	15 546
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 700	1 900	1 900	1 900	1 700
Boisseaux par acre	30,7	34,7	34,8	34,8	29,6
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	692	521	975	975	1 100
En positions commerciales	798	941	686	686	1 023
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 489</b>	<b>1 462</b>	<b>1 661</b>	<b>1 661</b>	<b>2 123</b>
Production	9 680	12 643	12 417	12 417	10 430
Importations	150	121	128	41	57
<b>Total - Ressources</b>	<b>11 319</b>	<b>14 225</b>	<b>14 206</b>	<b>14 119</b>	<b>12 611</b>
Exportations de céréales	5 573	7 908	7 162	844	994
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>5 573</b>	<b>7 908</b>	<b>7 162</b>	<b>844</b>	<b>994</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	0	0	..	..	..
Total - Broyages	3 691	4 280	4 788	667	944
Besoins en semence	43	47	49	..	..
Pertes dues à la manutention	0	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	311	329	83	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>4 046</b>	<b>4 656</b>	<b>4 921</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>1 700</b>	<b>1 661</b>	<b>2 123</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>11 319</b>	<b>14 225</b>	<b>14 206</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

## Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total			Septembre	
		2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Soya<sup>3</sup></b>						
<b>Superficie récoltée</b>						
Milliers d'hectares	1 181	1 172	1 195	1 383	1 383	1 455
Milliers d'acres	2 919	2 895	2 954	3 418	3 418	3 596
<b>Rendement</b>						
Kilogrammes par hectare	2 660	2 300	2 800	2 500	2 500	2 800
Boisseaux par acre	39,5	34,2	41,5	37,7	37,7	41,2
milliers de tonnes métriques						
<b>Stocks d'ouverture</b>						
Stocks dans les fermes	94	130	30	45	45	65
En positions commerciales <sup>1</sup>	205	340	91	175	175	235
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>299</b>	<b>470</b>	<b>121</b>	<b>220</b>	<b>220</b>	<b>300</b>
Production	3 139	2 696	3 336	3 507	3 507	4 028
Importations	332	337	350	371	17	12
<b>Total - Ressources</b>	<b>3 771</b>	<b>3 502</b>	<b>3 807</b>	<b>4 098</b>	<b>3 744</b>	<b>4 341</b>
Exportations de céréales	1 553	1 553	1 888	2 111	60	71
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>1 553</b>	<b>1 553</b>	<b>1 888</b>	<b>2 111</b>	<b>60</b>	<b>71</b>
<b>Disparition intérieure</b>						
Total - Broyages <sup>4</sup>	1 449	1 347	1 280	1 293	82	119
Besoins en semence	128	126	145	152	..	..
Résiduel <sup>2</sup>	326	356	274	242	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>1 903</b>	<b>1 829</b>	<b>1 699</b>	<b>1 687</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>315</b>	<b>121</b>	<b>220</b>	<b>300</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>3 771</b>	<b>3 502</b>	<b>3 807</b>	<b>4 098</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.
2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.
3. Campagne agricole septembre à août.
4. Canadian Oilseed Processors Association.

 Tableau 13  
 Broyages de canola, Canada

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>p</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Broyages</b>	<b>3 691</b>	<b>4 280</b>	<b>4 788</b>	<b>667</b>	<b>944</b>	<b>505</b>
Huile produite	1 568	1 839	2 107	290	412	219
Tourteaux produits	2 204	2 487	2 683	383	524	280

**Tableau 14**  
**Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	637	625	623	623	399
Milliers d'acres	1 574	1 545	1 540	1 540	985
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 260	1 400	1 500	1 500	1 300
Boisseaux par acre	19,7	21,9	23,8	23,8	21,5
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	108	25	165	165	215
Production	798	861	930	930	537
<b>Total - Ressources</b>	<b>906</b>	<b>886</b>	<b>1 095</b>	<b>1 095</b>	<b>752</b>
Livraisons	594	544	753	50	79
Besoins en semence	29	29	18	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	152	148	111	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>131</b>	<b>165</b>	<b>215</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>906</b>	<b>886</b>	<b>1 097</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Canola</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	5 566	6 434	6 317	6 317	6 218
Milliers d'acres	13 755	15 900	15 610	15 610	15 365
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 700	1 900	1 900	1 900	1 700
Boisseaux par acre	30,6	34,7	34,8	34,8	29,6
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	690	520	975	975	1 100
Production	9 581	12 528	12 308	12 308	10 306
<b>Total - Ressources</b>	<b>10 271</b>	<b>13 048</b>	<b>13 283</b>	<b>13 283</b>	<b>11 406</b>
Livraisons	9 064	11 587	12 010	1 904	2 438
Besoins en semence	43	47	48	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	323	439	207	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>841</b>	<b>975</b>	<b>1 100</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>10 271</b>	<b>13 048</b>	<b>13 365</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

**Tableau 15**  
**Livraisons d'oléagineuses**

	Total			Août à septembre			Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	121	109	154	12	10	14	4
Canola <sup>2</sup>	1 931	2 448	2 611	463	491	597	394
<b>Total</b>	<b>2 053</b>	<b>2 558</b>	<b>2 765</b>	<b>475</b>	<b>500</b>	<b>610</b>	<b>398</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>7 018</b>	<b>7 723</b>	<b>8 038</b>	<b>1 381</b>	<b>1 482</b>	<b>1 384</b>	<b>883</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	477	420	579	34	39	63	20
Canola <sup>2</sup>	4 094	5 044	5 867	683	930	1 283	853
<b>Total</b>	<b>4 571</b>	<b>5 464</b>	<b>6 446</b>	<b>717</b>	<b>969</b>	<b>1 346</b>	<b>873</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>16 516</b>	<b>19 607</b>	<b>20 805</b>	<b>2 539</b>	<b>3 291</b>	<b>3 230</b>	<b>1 760</b>
<b>Alberta</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	17	15	20	0	2	3	2
Canola <sup>2</sup>	3 426	4 095	3 532	556	483	558	390
<b>Total</b>	<b>3 442</b>	<b>4 110</b>	<b>3 552</b>	<b>557</b>	<b>485</b>	<b>561</b>	<b>392</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>12 088</b>	<b>13 430</b>	<b>10 790</b>	<b>1 451</b>	<b>1 517</b>	<b>1 354</b>	<b>828</b>
<b>L'Ouest du Canada<sup>4</sup></b>							
Lin <sup>1,2</sup>	615	544	753	46	50	79	25
Canola <sup>2</sup>	9 499	11 616	12 053	1 719	1 914	2 452	1 648
<b>Total</b>	<b>10 114</b>	<b>12 160</b>	<b>12 806</b>	<b>1 765</b>	<b>1 965</b>	<b>2 531</b>	<b>1 673</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>35 777</b>	<b>40 891</b>	<b>39 791</b>	<b>5 409</b>	<b>6 330</b>	<b>6 006</b>	<b>3 498</b>
<b>L'Est du Canada</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	0	0	0	0	0	0	0
Canola <sup>2</sup>	41	71	57	23	15	27	20
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>71</b>	<b>57</b>	<b>23</b>	<b>15</b>	<b>27</b>	<b>20</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>1 757</b>	<b>2 499</b>	<b>1 904</b>	<b>1 409</b>	<b>795</b>	<b>447</b>	<b>127</b>
<b>Canada</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	615	544	753	46	50	79	25
Canola <sup>2</sup>	9 539	11 687	12 110	1 742	1 929	2 479	1 668
<b>Total</b>	<b>10 155</b>	<b>12 231</b>	<b>12 863</b>	<b>1 788</b>	<b>1 980</b>	<b>2 558</b>	<b>1 693</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>37 535</b>	<b>43 390</b>	<b>41 695</b>	<b>6 818</b>	<b>7 125</b>	<b>6 453</b>	<b>3 625</b>

1. Commencant en juin 2002 les livraisons aux silos de transformation sont exclues.

2. Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

3. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, siegle, lin et canola.

4. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 16**  
**Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Lin</b>						
Belgique	385,6	416,1	264,5	21,7	39,9	39,8
Allemagne	1,9	1,4	1,4	0,3	0,2	0,1
Pays-Bas	0,8	0,8	0,8	0,2	0,2	0,1
Espagne	0,9	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>393,1</b>	<b>429,9</b>	<b>270,5</b>	<b>22,6</b>	<b>40,7</b>	<b>40,3</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,6</b>	<b>0,8</b>	<b>6,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>
Égypte	2,6	0,7	7,7	0,0	0,1	0,0
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>3,6</b>	<b>2,5</b>	<b>14,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>
Maroc	0,4	0,5	0,6	0,0	0,0	0,0
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1,3</b>	<b>1,7</b>	<b>1,6</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>
République populaire de Chine	39,0	70,6	245,0	20,9	1,1	0,1
Japon	13,6	7,9	31,5	0,2	0,8	0,8
Corée du Sud	0,2	0,4	0,6	0,1	0,1	0,1
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>53,3</b>	<b>79,8</b>	<b>278,4</b>	<b>21,2</b>	<b>2,1</b>	<b>1,0</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>1,2</b>	<b>1,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	1,4	1,9	1,9	0,4	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>3,9</b>	<b>5,0</b>	<b>10,4</b>	<b>1,9</b>	<b>0,8</b>	<b>0,3</b>
Mexique	3,8	4,6	3,9	0,3	0,5	0,3
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>4,7</b>	<b>5,9</b>	<b>5,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>	<b>0,4</b>
États-Unis	140,0	111,7	185,0	9,3	21,1	6,6
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>140,0</b>	<b>111,7</b>	<b>185,0</b>	<b>9,3</b>	<b>21,1</b>	<b>6,6</b>
<b>Total - Exportations de lin</b>	<b>601,7</b>	<b>638,5</b>	<b>771,6</b>	<b>56,2</b>	<b>65,9</b>	<b>48,8</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16 – suite

## Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Canola</b>						
Belgique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>95,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Émirats arabes unis	268,2	529,8	458,3	0,0	106,3	43,1
Israël	3,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turquie	27,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>298,4</b>	<b>529,8</b>	<b>458,3</b>	<b>0,0</b>	<b>106,3</b>	<b>43,1</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
République populaire de Chine	1 067,3	2 872,0	2 249,6	361,3	176,0	60,6
Japon	1 971,6	2 065,0	2 012,8	313,4	380,1	155,2
Népal	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Pakistan	349,3	385,0	312,9	0,0	90,5	90,5
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>3 480,9</b>	<b>5 451,3</b>	<b>4 690,1</b>	<b>674,6</b>	<b>693,9</b>	<b>353,6</b>
Australie	11,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>11,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Mexique	1 102,4	1 162,7	1 229,2	114,7	170,4	56,3
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 102,4</b>	<b>1 162,7</b>	<b>1 229,2</b>	<b>114,7</b>	<b>170,4</b>	<b>56,3</b>
États-Unis	680,2	764,0	689,9	54,8	23,1	0,9
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>680,2</b>	<b>764,0</b>	<b>689,9</b>	<b>54,8</b>	<b>23,1</b>	<b>0,9</b>
<b>Total - Exportations de canola</b>	<b>5 573,3</b>	<b>7 907,9</b>	<b>7 162,5</b>	<b>844,1</b>	<b>993,7</b>	<b>453,9</b>

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 16 – suite

## Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Soya<sup>2</sup></b>						
Belgique	148 304	166 562	146 638	11 693	2 999	2 999
Danemark	23 673	26 000	70 071	0	0	0
France	53 067	21 432	1 273	120	59	59
Allemagne	43 164	51 452	107 841	120	299	299
Italie	4 836	8 907	52 659	20	62	62
Pays-Bas	158 908	141 292	187 201	472	5 712	5 712
Norvège	16 851	16 316	0	0	0	0
Portugal	70 472	94 743	20	0	0	0
Espagne	9 630	3 027	294 370	234	514	514
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>534 827</b>	<b>529 878</b>	<b>860 615</b>	<b>12 659</b>	<b>9 705</b>	<b>9 705</b>
Pologne	792	553	979	41	20	20
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>11 645</b>	<b>18 288</b>	<b>50 119</b>	<b>100</b>	<b>20</b>	<b>20</b>
Égypte	39 698	114 095	58	0	0	0
République Islamique d'Iran	170 468	51 104	147 515	0	0	0
Israël	24 367	47 386	23 978	118	118	118
Arabie Saoudite	5 118	22 532	936	118	118	118
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>250 428</b>	<b>241 060</b>	<b>172 590</b>	<b>236</b>	<b>236</b>	<b>236</b>
Algérie	4	0	0	0	0	0
Maurice	126	106	164	0	21	21
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>589</b>	<b>187</b>	<b>218</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
République populaire de Chine	53 958	236 387	103 863	40	0	0
Hong Kong	26 010	28 389	29 656	3 011	2 263	2 263
Indonésie	9 760	4 919	3 310	61	163	163
Japon	311 904	346 534	370 031	32 662	33 678	33 678
Malaisie	124 278	148 541	92 140	3 712	4 752	4 752
Philippines	10 131	7 180	9 011	303	601	601
Singapour	20 953	15 486	16 881	1 314	1 833	1 833
Taiwan	6 180	2 825	3 407	153	310	310
Thaïlande	12 569	20 646	25 534	634	1 108	1 108
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>577 938</b>	<b>814 644</b>	<b>665 249</b>	<b>42 250</b>	<b>48 984</b>	<b>48 984</b>
Nouvelle-Zélande	569	748	765	119	182	182
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>602</b>	<b>790</b>	<b>823</b>	<b>119</b>	<b>182</b>	<b>182</b>
Surinam	96	131	289	0	20	20
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>161</b>	<b>170</b>	<b>289</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>20</b>
Cuba	16	0	0	0	0	0
Mexique	5 277	0	0	0	0	0
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>6 075</b>	<b>647</b>	<b>553</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	170 240	282 506	360 858	4 914	11 444	11 444
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>170 240</b>	<b>282 506</b>	<b>360 859</b>	<b>4 914</b>	<b>11 444</b>	<b>11 444</b>
<b>Total - Exportations de soya</b>	<b>1 552 506</b>	<b>1 888 170</b>	<b>2 111 314</b>	<b>60 299</b>	<b>70 612</b>	<b>70 612</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et Commission canadienne des grains.

**Tableau 17**  
**Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de canola</b>						
Allemagne	34 702	0	18 180	0	0	0
Pays-Bas	41 824	16	0	0	0	0
Royaume-Uni	30	25	3	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>79 618</b>	<b>98</b>	<b>18 197</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Soudan	217	0	0	0	0	0
Émirats arabes unis	523	524	726	162	53	27
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 760</b>	<b>1 471</b>	<b>9 558</b>	<b>245</b>	<b>8 212</b>	<b>8 078</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 804</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République populaire de Chine	231 503	395 073	649 107	60 015	140 043	64 103
Hong Kong	21 770	25 320	23 167	2 000	5 010	3 010
Japon	23 355	20 283	8 433	1 633	514	226
Corée du Sud	29 350	35 743	31 001	9 434	15 450	13 604
Malaisie	18 841	15 005	2 500	0	14 673	1 500
Pakistan	134	0	0	0	0	0
Philippines	705	567	557	51	45	0
Singapour	26 691	211	474	92	90	70
Taiwan	21 919	13 051	12 256	3 000	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>376 738</b>	<b>505 826</b>	<b>728 650</b>	<b>76 472</b>	<b>176 062</b>	<b>82 624</b>
Nouvelle-Zélande	225	255	288	38	139	55
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>829</b>	<b>656</b>	<b>294</b>	<b>38</b>	<b>139</b>	<b>55</b>
Colombie	2 271	1 774	2 817	458	888	612
Pérou	54	17	2	2	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4 420</b>	<b>2 116</b>	<b>3 083</b>	<b>460</b>	<b>888</b>	<b>612</b>
Haïti	247	0	0	0	0	0
Mexique	22 980	2 880	6 673	249	169	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>24 040</b>	<b>3 140</b>	<b>6 799</b>	<b>318</b>	<b>250</b>	<b>0</b>
États-Unis	780 387	1 029 705	1 052 685	174 776	183 186	86 517
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>780 386</b>	<b>1 029 705</b>	<b>1 052 685</b>	<b>174 776</b>	<b>183 186</b>	<b>86 517</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de canola</b>	<b>1 269 639</b>	<b>1 543 037</b>	<b>1 819 294</b>	<b>252 310</b>	<b>368 739</b>	<b>177 887</b>
<b>Tourteaux de canola</b>						
Irlande	17 841	10 163	6 500	6 500	10 407	10 407
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>17 841</b>	<b>10 163</b>	<b>6 500</b>	<b>6 500</b>	<b>10 407</b>	<b>10 407</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>190</b>	<b>0</b>	<b>156</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	1 042	0	0	0	46	46
Philippines	5 905	0	26	0	0	0
Taiwan	10 751	2 379	9 505	2 193	207	100
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>20 994</b>	<b>6 040</b>	<b>562 126</b>	<b>40 300</b>	<b>182 809</b>	<b>92 423</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexique	19 832	78 332	213 798	34 265	17 224	13 493
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>19 832</b>	<b>78 332</b>	<b>213 798</b>	<b>34 265</b>	<b>17 224</b>	<b>13 493</b>
États-Unis	1 561 703	1 766 869	1 144 161	209 223	224 281	106 516
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 561 703</b>	<b>1 766 869</b>	<b>1 144 161</b>	<b>209 223</b>	<b>224 281</b>	<b>106 516</b>
<b>Total - Exportation des tourteaux de canola</b>	<b>1 620 559</b>	<b>1 861 405</b>	<b>1 926 741</b>	<b>290 287</b>	<b>434 721</b>	<b>222 839</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

## Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2004-2005 à 2008-2009	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de lin</b>						
Allemagne	8	0	0	0	0	0
Suisse	5	0	0	0	0	0
Royaume-Uni	322	105	44	9	3	2
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>363</b>	<b>113</b>	<b>66</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République populaire de Chine	1 196	2 574	2 639	979	0	0
Hong Kong	2	2	1	0	0	0
Japon	4 978	2 453	558	490	31	0
Malaisie	440	148	4	0	2	1
Singapour	34	2	3	0	0	0
Corée du Sud	1 653	734	5	0	0	0
Taiwan	4	0	1	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>8 306</b>	<b>5 913</b>	<b>3 211</b>	<b>1 470</b>	<b>33</b>	<b>1</b>
Nouvelle-Zélande	25	17	33	0	0	0
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>26</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombie	12	37	10	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>25</b>	<b>38</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexique	64	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>80</b>	<b>28</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	2 813	1 746	837	164	184	94
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>2 818</b>	<b>1 746</b>	<b>837</b>	<b>164</b>	<b>184</b>	<b>94</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de lin</b>	<b>11 626</b>	<b>7 859</b>	<b>4 177</b>	<b>1 643</b>	<b>222</b>	<b>97</b>
<b>Tourteaux de graine de lin</b>						
Belgique	820	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>822</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>17</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	79	0	0	0	0	0
Taiwan	0	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>79</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Équateur	12	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	13 047	6 108	3 353	598	559	320
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>13 048</b>	<b>6 108</b>	<b>3 353</b>	<b>598</b>	<b>559</b>	<b>320</b>
<b>Total - Exportations des tourteaux de graines de lin</b>	<b>13 998</b>	<b>6 202</b>	<b>3 479</b>	<b>702</b>	<b>560</b>	<b>320</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

## Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de soya</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Géorgie	54	2	0	0	0	0
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>54</b>	<b>2</b>	<b>369</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Éthiopie	467	0	0	0	0	0
Somalie	47	0	0	0	0	0
Soudan	450	0	0	0	0	0
Yémen	121	67	0	0	0	0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 243</b>	<b>67</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Kenya	514	0	0	0	0	0
Libéria	65	0	0	0	0	0
Tanzanie	246	0	0	0	0	0
Ouganda	182	0	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 690</b>	<b>185</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Afganistan	118	0	0	0	0	0
Hong Kong	6	0	0	0	0	0
Pakistan	815	0	0	0	0	0
Japon	273	280	27	0	0	0
Corée du Sud	26	78	0	0	0	0
Taiwan	24	55	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>3 018</b>	<b>429</b>	<b>84</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombie	27	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>58</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Bermudes	24	37	21	8	0	0
Cuba	112	0	0	0	0	0
Haïti	881	1 667	0	0	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 214</b>	<b>1 705</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	20 311	35 507	46 313	3 517	2 100	2 100
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>20 311</b>	<b>35 508</b>	<b>46 313</b>	<b>3 517</b>	<b>2 100</b>	<b>2 100</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de soya</b>	<b>27 589</b>	<b>37 895</b>	<b>46 787</b>	<b>3 525</b>	<b>2 100</b>	<b>2 100</b>
<b>Tourteaux de soya</b>						
Irlande	4 450	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>4 450</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>188</b>	<b>188</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algérie	1 500	0	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 900</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	0	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trinité-et-Tobago	93	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>117</b>	<b>10</b>	<b>212</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
États-Unis	83 907	55 450	87 257	2 640	13 735	13 735
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>83 907</b>	<b>55 450</b>	<b>87 257</b>	<b>2 640</b>	<b>13 735</b>	<b>13 735</b>
<b>Total - Exportations des tourteaux de soya</b>	<b>90 375</b>	<b>55 460</b>	<b>87 479</b>	<b>2 640</b>	<b>13 925</b>	<b>13 925</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

**Tableau 18**  
**Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Haricots secs</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	149,1	125,5	114,3	114,3	123,8
Milliers d'acres	368,4	309,6	282,6	282,6	305,6
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 920,0	2 100,0	2 000,0	2 000,0	1 900,0
Quintal par acre	17,2	19,0	17,5	17,5	17,2
milliers de tonnes métriques					
Production	288,2	266,2	223,8	223,8	237,8
Importations <sup>1</sup>	44,1	54,4	54,8	12,6	13,5
Exportations <sup>1</sup>	302,8	282,4	255,6	36,7	36,3
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Alpiste des Canaries</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	193,8	163,9	121,4	121,4	113,3
Milliers d'acres	478,8	405,0	300,0	300,0	280,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 068,0	1 190,0	1 310,0	1 310,0	1 280,0
Livres par acre	951,6	1 065,0	1 171,0	1 171,0	1 139,0
milliers de tonnes métriques					
Production	203,7	195,6	159,3	159,3	144,6
Importations <sup>1</sup>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Exportations <sup>1</sup>	176,6	152,6	181,2	21,3	23,4
Stocks dans les fermes	99,4	60,0	22,0	..	..
En positions commerciales	22,6	23,0	19,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>122,0</b>	<b>83,0</b>	<b>41,0</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Pois secs</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 353,2	1 582,2	1 487,2	1 487,2	1 271,9
Milliers d'acres	3 344,0	3 910,0	3 675,0	3 675,0	3 143,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 240,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0	2 200,0
Quintal par acre	33,3	33,6	33,8	33,8	32,5
milliers de tonnes métriques					
Production	3 023,4	3 571,3	3 379,4	3 379,4	2 777,7
Importations <sup>1</sup>	49,0	15,1	55,1	14,3	12,8
Exportations <sup>1</sup>	2 283,3	2 825,6	2 177,8	282,8	664,1
Stocks dans les fermes	155,6	190,0	525,0	..	..
En positions commerciales	185,0	255,0	270,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>340,6</b>	<b>445,0</b>	<b>795,0</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Sarrasin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0
Milliers d'acres	8,4	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	780,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Quintal par acre	13,8	0,0	0,0	0,0	0,0
milliers de tonnes métriques					
Production	3,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Importations <sup>1</sup>	1,2	2,6	0,9	0,2	0,2
Exportations <sup>1</sup>	4,3	1,5	1,8	0,1	0,0
<b>Graines de moutarde</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	194,9	186,1	208,4	208,4	155,8
Milliers d'acres	481,6	460,0	515,0	515,0	385,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	872,0	870,0	1 000,0	1 000,0	1 020,0
Livres par acre	775,8	772,0	892,0	892,0	911,0
milliers de tonnes métriques					
Production	172,6	161,0	208,3	208,3	159,0
Importations <sup>1</sup>	0,8	0,9	0,3	0,1	0,2
Exportations <sup>1</sup>	140,8	130,8	128,0	13,6	16,6
Stocks dans les fermes	41,8	9,0	50,0	..	..
En positions commerciales	28,8	35,0	50,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>70,6</b>	<b>44,0</b>	<b>100,0</b>	..	..
<b>Graines de tournesol</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	70,2	68,8	63,5	63,5	56,7
Milliers d'acres	173,4	170,0	157,0	157,0	140,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 478,0	1 630,0	1 600,0	1 600,0	1 720,0
Livres par acre	1 318,6	1 455,0	1 431,0	1 431,0	1 539,0
milliers de tonnes métriques					
Production	106,2	112,2	101,9	101,9	97,7
Importations <sup>1</sup>	22,2	20,3	26,0	4,8	3,2
Exportations <sup>1</sup>	79,6	88,0	49,0	5,1	6,9
Stocks dans les fermes	12,2	15,0	35,0	..	..
En positions commerciales	6,6	7,0	7,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>18,8</b>	<b>22,0</b>	<b>42,0</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

## Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lentilles</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	666,1	700,2	963,2	963,2	1 082,5
Milliers d'acres	1 646,0	1 730,0	2 380,0	2 380,0	2 675,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 354,0	1 490,0	1 570,0	1 570,0	1 370,0
Livres par acre	1 209,4	1 329,0	1 399,0	1 399,0	1 218,0
milliers de tonnes métriques					
Production	910,0	1 043,2	1 510,2	1 510,2	1 478,3
Importations <sup>1</sup>	9,3	7,4	9,5	2,1	4,7
Exportations <sup>1</sup>	751,5	973,0	1384,9	122,3	101,0
Stocks dans les fermes	173,4	15,0	27,0	..	..
En positions commerciales	28,4	17,0	25,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>201,8</b>	<b>32,0</b>	<b>52,0</b>	..	..
<b>Pois chiches</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	91,0	42,4	40,3	40,3	52,5
Milliers d'acres	225,0	105,0	100,0	100,0	130,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 382,0	1 580,0	1 870,0	1 870,0	1 540,0
Livres par acre	1 233,0	1 409,0	1 667,0	1 667,0	1 370,0
milliers de tonnes métriques					
Production	122,0	67,0	75,5	75,5	80,8
Importations <sup>1</sup>	5,6	4,1	5,0	1,2	1,3
Exportations <sup>1</sup>	69,5	53,0	65,6	19,3	20,4
Stocks dans les fermes	36,8	50,0	10,0	..	..
En positions commerciales	7,8	12,0	10,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>44,6</b>	<b>62,0</b>	<b>20,0</b>	..	..

1. Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 19**  
**Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>F</sup>	2009-2010 <sup>F</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Pois secs</b>						
Belgique	35 977	6 953	3 672	543	25	25
Danemark	20 233	28 216	0	0	0	0
Italie	7 282	5 266	5 063	943	584	90
Pays-Bas	4 461	2 415	1 170	384	496	284
Norvège	17 369	34 081	0	0	0	0
Espagne	308 033	21 871	8 424	788	1 706	769
Royaume-Uni	6 353	10 305	5 783	653	674	276
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>406 894</b>	<b>123 664</b>	<b>28 750</b>	<b>3 880</b>	<b>3 614</b>	<b>1 493</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>7 825</b>	<b>5 852</b>	<b>8 370</b>	<b>1 833</b>	<b>929</b>	<b>404</b>
Émirats arabes unis	48 264	86 819	13 487	1 368	547	525
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>90 736</b>	<b>148 976</b>	<b>49 225</b>	<b>8 043</b>	<b>6 211</b>	<b>3 404</b>
Algérie	6 548	3 178	6 894	1 245	2 325	1 737
Afrique du Sud	16 015	18 496	16 023	2 348	1 050	454
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>54 333</b>	<b>60 935</b>	<b>59 473</b>	<b>8 249</b>	<b>7 865</b>	<b>5 994</b>
Bangladesh	230 651	474 714	308 638	0	96 864	56 964
République populaire de Chine	246 056	316 062	417 798	29 600	34 608	28 016
Inde	912 464	1 314 600	1 085 218	209 202	429 971	307 958
Japon	9 587	8 343	9 643	1 104	737	332
Malaisie	2 246	2 056	2 599	338	224	93
Pakistan	59 957	42 176	10 149	21	54 209	2 216
Philippines	11 641	11 691	15 174	1 059	1 834	1 199
Taiwan	11 532	12 461	12 496	1 985	1 502	727
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>1 507 078</b>	<b>2 204 772</b>	<b>1 893 911</b>	<b>244 638</b>	<b>623 043</b>	<b>399 480</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>2 674</b>	<b>2 653</b>	<b>3 014</b>	<b>619</b>	<b>477</b>	<b>179</b>
Colombie	32 045	37 364	21 180	2 763	4 770	2 783
Équateur	3 989	4 278	3 001	892	672	24
Pérou	18 126	14 044	9 222	635	1 608	974
Vénézuéla	14 113	13 124	18 842	1 566	5 475	2 692
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>85 954</b>	<b>86 423</b>	<b>72 706</b>	<b>9 749</b>	<b>15 301</b>	<b>7 517</b>
Cuba	73 990	135 656	21 727	0	33	10
Mexique	8 553	8 853	8 606	1 627	1 896	1 178
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>91 009</b>	<b>152 972</b>	<b>38 233</b>	<b>2 735</b>	<b>3 327</b>	<b>1 954</b>
États-Unis	36 838	39 335	24 168	3 005	3 305	2 117
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>36 838</b>	<b>39 335</b>	<b>24 168</b>	<b>3 005</b>	<b>3 305</b>	<b>2 117</b>
<b>Total - Exportations des pois secs</b>	<b>2 283 341</b>	<b>2 825 580</b>	<b>2 177 850</b>	<b>282 754</b>	<b>664 073</b>	<b>422 544</b>
<b>Pois chiches</b>						
Italie	4 045	3 968	5 112	1 186	1 317	861
Espagne	4 593	2 628	3 582	635	327	304
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>17 402</b>	<b>10 298</b>	<b>14 781</b>	<b>2 450</b>	<b>2 595</b>	<b>1 782</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>280</b>	<b>340</b>	<b>297</b>	<b>0</b>	<b>68</b>	<b>46</b>
Égypte	1 406	781	3 114	1 617	2 238	920
Jordanie	5 867	2 954	5 081	505	1 072	538
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>13 077</b>	<b>6 538</b>	<b>15 511</b>	<b>3 849</b>	<b>10 340</b>	<b>4 146</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 783</b>	<b>1 703</b>	<b>3 459</b>	<b>353</b>	<b>1 289</b>	<b>452</b>
Bangladesh	1 075	0	0	0	0	0
Inde	7 566	6 507	7 518	5 278	1 033	796
Pakistan	12 830	10 517	10 416	3 769	1 294	574
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>22 054</b>	<b>17 335</b>	<b>18 553</b>	<b>9 334</b>	<b>2 366</b>	<b>1 409</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>63</b>	<b>151</b>	<b>192</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>0</b>
Colombie	4 008	3 238	1 080	125	578	253
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>5 828</b>	<b>3 881</b>	<b>1 285</b>	<b>125</b>	<b>778</b>	<b>353</b>
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 842</b>	<b>2 445</b>	<b>2 233</b>	<b>324</b>	<b>387</b>	<b>206</b>
États-Unis	6 147	10 297	9 293	2 856	2 526	831
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>6 147</b>	<b>10 297</b>	<b>9 293</b>	<b>2 856</b>	<b>2 526</b>	<b>831</b>
<b>Total - Exportations des pois chiches</b>	<b>69 474</b>	<b>52 988</b>	<b>65 603</b>	<b>19 291</b>	<b>20 370</b>	<b>9 226</b>

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2004-2005 à 2008-2009	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Lentilles</b>						
Belgique	9 818	7 121	5 400	482	504	330
France	9 307	9 281	10 668	1 208	515	127
Allemagne	13 318	10 207	15 557	1 222	1 052	805
Grèce	9 950	9 372	7 557	1 696	1 754	991
Italie	22 408	21 344	25 327	3 280	2 843	2 127
Espagne	25 595	17 648	24 862	2 466	2 905	1 753
Royaume-Uni	5 394	5 235	8 869	910	1 194	641
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>102 936</b>	<b>87 759</b>	<b>103 843</b>	<b>11 938</b>	<b>11 332</b>	<b>7 097</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>10 689</b>	<b>9 215</b>	<b>10 192</b>	<b>546</b>	<b>1 023</b>	<b>676</b>
Égypte	38 499	54 614	61 729	10 707	5 105	3 654
Iran	6 819	7 029	3 782	0	173	173
Israël	5 312	5 068	5 849	342	798	388
Liban	5 599	8 865	8 535	249	89	0
Turquie	78 362	198 911	226 072	16 866	10 839	10 839
Émirats arabes unis	45 543	70 371	95 693	5 813	7 308	4 593
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>191 278</b>	<b>363 466</b>	<b>420 207</b>	<b>36 046</b>	<b>25 706</b>	<b>20 681</b>
Algérie	62 508	54 404	75 663	4 552	11 894	4 256
Maroc	22 127	16 127	18 151	1 411	300	150
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>90 326</b>	<b>77 364</b>	<b>101 347</b>	<b>6 177</b>	<b>12 785</b>	<b>4 759</b>
Bangladesh	36 425	46 044	129 459	17 876	5 982	4 321
Inde	60 673	67 999	283 995	21 556	12 254	11 709
Pakistan	32 682	50 007	41 718	3 771	8 006	6 456
Sri Lanka	22 057	60 145	74 159	7 676	3 339	2 835
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>153 854</b>	<b>226 000</b>	<b>531 652</b>	<b>50 905</b>	<b>29 624</b>	<b>25 342</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>1 284</b>	<b>1 522</b>	<b>1 729</b>	<b>170</b>	<b>178</b>	<b>47</b>
Brésil	11 998	5 751	13 743	3 029	4 074	2 046
Chili	16 957	13 714	18 487	419	1 274	278
Colombie	57 714	63 381	64 480	3 169	2 705	1 250
Équateur	16 440	16 592	17 074	890	1 057	729
Pérou	19 132	18 957	17 358	158	2 247	610
Vénézuéla	22 872	24 378	24 642	903	4 885	3 384
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>152 303</b>	<b>150 140</b>	<b>158 803</b>	<b>8 974</b>	<b>16 331</b>	<b>8 318</b>
Mexique	28 468	29 400	36 558	4 247	2 084	1 635
Panama	6 375	6 520	7 191	899	580	234
Trinité-et-Tobago	2 036	1 617	1 918	198	181	124
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>39 161</b>	<b>39 529</b>	<b>47 541</b>	<b>5 553</b>	<b>2 945</b>	<b>2 042</b>
États-Unis	9 771	17 996	9 582	1 956	1 088	360
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>9 771</b>	<b>17 996</b>	<b>9 582</b>	<b>1 956</b>	<b>1 088</b>	<b>360</b>
<b>Total - Exportations des lentilles</b>	<b>751 602</b>	<b>972 992</b>	<b>1 384 897</b>	<b>122 265</b>	<b>101 012</b>	<b>69 322</b>
<b>Sarrasin</b>						
Belgique	28	0	0	0	0	0
Allemagne	111	0	0	0	0	0
Norvège	61	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>226</b>	<b>10</b>	<b>35</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	1 616	415	228	0	0	0
Thaïlande	182	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>1 825</b>	<b>415</b>	<b>228</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>12</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	1 646	1 065	1 542	148	24	0
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 646</b>	<b>1 065</b>	<b>1 542</b>	<b>148</b>	<b>24</b>	<b>0</b>
<b>Total - Exportations de sarrasin</b>	<b>3 716</b>	<b>1 531</b>	<b>1 848</b>	<b>148</b>	<b>24</b>	<b>0</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
	2004-2005 à 2008-2009	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Graines de moutarde</b>						
Belgique	29 954	34 025	26 068	1 253	2 471	1 204
France	1 154	55	51	0	12	12
Allemagne	11 730	7 940	5 264	354	799	520
Pays-Bas	6 025	6 084	2 676	493	658	456
Suisse	786	1 087	1 463	20	17	17
Royaume-Uni	1 410	939	1 403	646	102	42
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>52 203</b>	<b>50 957</b>	<b>37 887</b>	<b>2 847</b>	<b>4 391</b>	<b>2 333</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>782</b>	<b>414</b>	<b>125</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>0</b>
Émirats arabes unis	180	0	0	0	42	0
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>403</b>	<b>182</b>	<b>470</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>0</b>
Sénégal	1 034	1 056	2 086	380	493	204
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 014</b>	<b>1 491</b>	<b>2 872</b>	<b>492</b>	<b>691</b>	<b>311</b>
Bangladesh	3 995	772	79	0	0	0
Inde	2 495	907	8 076	196	56	0
Japon	6 765	6 402	6 070	987	816	482
Corée du Sud	2 103	1 210	1 123	123	413	74
Thaïlande	3 022	2 952	2 281	425	192	96
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>19 144</b>	<b>12 480</b>	<b>18 051</b>	<b>1 791</b>	<b>1 502</b>	<b>672</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>889</b>	<b>973</b>	<b>1 093</b>	<b>207</b>	<b>116</b>	<b>39</b>
Brésil	491	564	705	134	120	41
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2 477</b>	<b>2 726</b>	<b>3 787</b>	<b>402</b>	<b>362</b>	<b>248</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>435</b>	<b>361</b>	<b>618</b>	<b>122</b>	<b>116</b>	<b>18</b>
États-Unis	62 448	61 236	63 050	7 701	9 364	2 811
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>62 452</b>	<b>61 236</b>	<b>63 050</b>	<b>7 701</b>	<b>9 364</b>	<b>2 811</b>
<b>Total - Exportations des graines de moutarde</b>	<b>140 799</b>	<b>130 821</b>	<b>127 953</b>	<b>13 582</b>	<b>16 618</b>	<b>6 432</b>
<b>Alpiste des Canaries</b>						
Belgique	28 654	18 886	32 547	22	0	0
Allemagne	1 886	1 584	790	88	185	185
Grèce	793	1 177	1 196	178	199	110
Italie	3 350	3 837	6 633	890	513	468
Pays-Bas	779	44	100	0	0	0
Portugal	4 277	4 557	4 641	649	523	393
Espagne	12 484	11 276	12 338	1 819	1 480	601
Royaume-Uni	200	24	110	0	0	0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>53 799</b>	<b>42 521</b>	<b>59 527</b>	<b>3 825</b>	<b>3 198</b>	<b>1 803</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>149</b>	<b>283</b>	<b>339</b>	<b>43</b>	<b>24</b>	<b>0</b>
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>3 326</b>	<b>5 984</b>	<b>7 753</b>	<b>906</b>	<b>633</b>	<b>347</b>
Algérie	1 479	2 034	1 339	258	272	272
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 952</b>	<b>4 097</b>	<b>3 422</b>	<b>628</b>	<b>650</b>	<b>643</b>
Japon	1 242	982	1 272	172	141	35
Taiwan	1 035	1 019	627	0	116	28
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>4 346</b>	<b>4 635</b>	<b>4 729</b>	<b>503</b>	<b>302</b>	<b>108</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>517</b>	<b>675</b>	<b>864</b>	<b>337</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
Brésil	24 234	14 697	21 104	3 546	3 791	1 791
Chili	3 440	1 890	3 235	279	311	92
Colombie	9 153	10 319	11 756	1 814	2 164	505
Pérou	4 918	3 987	3 498	490	645	0
Vénézuéla	5 954	4 004	7 144	592	194	0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>48 937</b>	<b>36 544</b>	<b>48 265</b>	<b>6 835</b>	<b>7 365</b>	<b>2 515</b>
Mexique	45 031	43 328	40 876	5 982	8 624	7 697
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>48 678</b>	<b>46 685</b>	<b>45 143</b>	<b>6 332</b>	<b>9 040</b>	<b>7 945</b>
États-Unis	13 922	11 179	11 166	1 853	2 158	504
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>13 922</b>	<b>11 179</b>	<b>11 167</b>	<b>1 853</b>	<b>2 158</b>	<b>504</b>
<b>Total - Exportations des graines de l'alpiste des Canaries</b>	<b>176 627</b>	<b>152 604</b>	<b>181 209</b>	<b>21 262</b>	<b>23 373</b>	<b>13 867</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août à septembre		Septembre 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Fèves sèches</b>						
Belgique	2 100	1 360	804	133	42	0
France	3 630	1 755	760	24	122	40
Allemagne	2 280	1 483	1 642	279	793	455
Grèce	6 895	8 319	5 371	1 161	962	425
Italie	21 184	18 865	21 875	4 187	3 072	2 030
Pays-Bas	4 632	1 779	2 229	215	137	25
Portugal	5 780	5 514	4 302	559	798	250
Espagne	4 608	2 056	2 754	424	453	385
Royaume-Uni	64 130	62 294	56 544	9 748	11 430	5 452
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>117 601</b>	<b>105 955</b>	<b>98 648</b>	<b>17 187</b>	<b>17 865</b>	<b>9 061</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>7 756</b>	<b>6 055</b>	<b>4 407</b>	<b>915</b>	<b>838</b>	<b>792</b>
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>6 465</b>	<b>8 229</b>	<b>8 710</b>	<b>229</b>	<b>222</b>	<b>179</b>
Angola	12 555	13 520	20 071	97	607	232
Afrique du Sud	697	150	0	0	335	16
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>16 238</b>	<b>16 163</b>	<b>22 728</b>	<b>167</b>	<b>1 192</b>	<b>298</b>
Japon	15 355	14 071	10 791	875	285	38
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>22 013</b>	<b>18 002</b>	<b>15 629</b>	<b>1 298</b>	<b>897</b>	<b>224</b>
Nouvelle-Zélande	3 385	6 029	5 826	548	411	371
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>6 993</b>	<b>9 925</b>	<b>11 120</b>	<b>797</b>	<b>645</b>	<b>497</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4 912</b>	<b>4 836</b>	<b>2 920</b>	<b>148</b>	<b>351</b>	<b>276</b>
République Dominicaine	11 768	5 778	7 732	338	337	68
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>27 804</b>	<b>33 209</b>	<b>20 693</b>	<b>1 877</b>	<b>1 365</b>	<b>702</b>
États-Unis	88 942	80 074	70 746	14 116	12 971	6 942
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>88 942</b>	<b>80 074</b>	<b>70 746</b>	<b>14 117</b>	<b>12 971</b>	<b>6 942</b>
<b>Total - Exportations des haricots secs</b>	<b>298 724</b>	<b>282 449</b>	<b>255 600</b>	<b>36 735</b>	<b>36 346</b>	<b>18 970</b>
<b>Graines de tournesol</b>						
Allemagne	81	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>737</b>	<b>124</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>74</b>	<b>56</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>132</b>	<b>27</b>	<b>86</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République arabe syrienne	1 219	1 923	623	45	0	0
Émirats arabes unis	9 343	15 450	4 008	1 273	619	524
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>12 723</b>	<b>19 407</b>	<b>6 986</b>	<b>1 453</b>	<b>961</b>	<b>611</b>
Algérie	474	131	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>543</b>	<b>234</b>	<b>378</b>	<b>33</b>	<b>44</b>	<b>0</b>
Japon	268	536	644	120	24	24
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>728</b>	<b>894</b>	<b>1 244</b>	<b>168</b>	<b>56</b>	<b>48</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>99</b>	<b>82</b>	<b>196</b>	<b>19</b>	<b>78</b>	<b>29</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>937</b>	<b>1 138</b>	<b>1 149</b>	<b>335</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
Mexique	1 838	1 787	954	299	318	218
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>4 075</b>	<b>3 983</b>	<b>3 085</b>	<b>647</b>	<b>602</b>	<b>331</b>
États-Unis	59 631	62 131	35 819	2 463	5 130	1 931
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>59 631</b>	<b>62 131</b>	<b>35 819</b>	<b>2 463</b>	<b>5 130</b>	<b>1 931</b>
<b>Total - Exportations des graines de tournesol</b>	<b>79 604</b>	<b>88 021</b>	<b>48 966</b>	<b>5 140</b>	<b>6 946</b>	<b>3 006</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 20**  
**Bilans internationaux, par campagne agricole**

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
<b>Tout blé</b>						
<b>Canada (Août à juillet)</b>						
2006-2007	25,3	0,0	35,0	19,4	8,7	6,9
2007-2008	20,1	0,0	26,9	15,9	6,7	4,4
2008-2009	28,6	0,0	33,0	18,6	7,9	6,5
2009-2010	26,8	0,1	33,5	18,4	7,3	7,8
2010-2011	22,2	0,1 <sup>2</sup>	30,1	17,7 <sup>2</sup>	7,6	4,8 <sup>2</sup>
<b>Australie (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	10,8	0,1	20,3	11,2	5,1	4,0
2007-2008	13,6	0,1	17,6	7,4	6,5	3,7
2008-2009	21,4	0,1	25,2	13,5	8,1	3,6
2009-2010	22,5	0,1	26,2	13,7	7,5	5,0
2010-2011	24,0	0,1	29,1	15,5	7,5	6,1
<b>Argentine (Décembre à novembre)</b>						
2006-2007	16,3	0,0	16,7	12,2	3,9	0,6
2007-2008	18,6	0,0	19,2	10,2	6,6	2,4
2008-2009	10,1	0,0	12,5	8,6	3,4	0,4
2009-2010	10,5	0,0	10,9	5,2	5,2	0,5
2010-2011	13,5	0,0	14,0	8,0	5,2	0,7
<b>États-Unis (Juin à mai)</b>						
2006-2007	49,2	3,4	68,1	24,9	30,8	12,4
2007-2008	55,8	3,0	71,2	34,3	28,6	8,3
2008-2009	68,0	3,4	79,7	27,1	34,8	17,9
2009-2010	60,4	3,2	81,4	24,2	30,6	26,6
2010-2011	60,1	3,0	89,7	34,0	32,6	23,1
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	124,9	5,2	153,5	13,8	125,5	14,2
2007-2008	120,1	6,9	141,2	12,3	116,5	12,4
2008-2009	151,1	7,7	171,2	25,3	127,4	18,5
2009-2010	138,1	5,5	162,1	22,1	125,6	14,4
2010-2011	136,3	5,5	156,2	22,0	123,5	10,7
<b>Europe, autres (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	4,3	1,5	7,2	0,6	5,2	1,4
2007-2008	4,4	1,9	7,7	0,8	5,4	1,6
2008-2009	4,7	1,7	7,9	0,5	5,6	1,9
2009-2010	4,6	1,7	8,2	0,8	5,6	1,7
2010-2011	3,8	1,8	7,3	0,3	5,6	1,4
<b>Fédération de Russie (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	44,9	0,9	51,1	10,8	36,3	4,0
2007-2008	49,4	0,4	53,8	12,2	37,6	4,0
2008-2009	63,7	0,2	67,8	18,4	38,8	10,6
2009-2010	61,7	0,2	72,5	18,6	42,1	11,9
2010-2011	42,0	2,0	55,9	4,0	48,0	3,9
<b>République populaire de Chine (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	108,5	0,4	143,3	2,8	102,0	38,5
2007-2008	109,3	0,0	147,8	2,8	106,0	39,0
2008-2009	112,5	0,5	151,9	0,7	105,5	45,7
2009-2010	115,1	1,4	162,2	0,9	107,0	54,3
2010-2011	114,5	1,0	169,8	2,0	107,8	60,0
<b>Inde (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	69,4	6,7	78,1	0,0	73,6	4,5
2007-2008	75,8	1,9	82,2	0,0	76,3	5,8
2008-2009	78,6	0,0	84,4	0,1	70,9	13,4
2009-2010	80,7	0,3	94,4	0,1	78,2	16,1
2010-2011	80,7	0,3	97,1	0,2	82,4	14,5
<b>Mondial<sup>1</sup></b>						
2006-2007	596,1	115,6	841,5	115,6	596,1	129,9
2007-2008	611,2	116,4	857,5	116,4	616,7	124,4
2008-2009	683,3	143,2	950,9	143,2	642,3	165,3
2009-2010	682,7	134,3	982,3	134,3	652,6	195,4
2010-2011	642,9	126,7	965,0	126,7	665,8	172,5

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 20 – suite

## Bilans internationaux, par campagne agricole

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
<b>Orge</b>						
<b>Canada (Août à juillet)</b>						
2006-2007	9,6	0,0	12,9	2,0	9,4	1,5
2007-2008	11,0	0,1	12,5	3,9	7,1	1,6
2008-2009	11,8	0,0	13,4	2,4	8,1	2,8
2009-2010	9,5	0,0	12,4	2,1	7,7	2,6
2010-2011	8,3	0,0 <sup>2</sup>	10,8	2,2 <sup>2</sup>	7,5	1,1 <sup>2</sup>
<b>Australie (Novembre à octobre)</b>						
2006-2007	4,3	0,0	6,8	1,9	4,0	1,0
2007-2008	7,2	0,0	8,1	3,4	3,1	1,7
2008-2009	8,0	0,0	9,7	3,3	4,0	2,4
2009-2010	8,3	0,0	10,7	3,7	2,5	2,4
2010-2011	7,9	0,0	10,3	4,0	2,5	1,8
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	56,2	0,2	64,9	4,4	54,7	5,8
2007-2008	57,5	0,5	63,9	3,9	54,3	5,7
2008-2009	65,5	0,2	71,3	2,4	58,1	10,9
2009-2010	61,5	0,1	72,5	2,5	55,1	14,9
2010-2011	53,4	0,2	68,4	4,6	59,4	4,4
<b>Mais</b>						
<b>Argentine (Mars à février)</b>						
2006-2007	22,5	0,0	24,3	15,7	6,8	1,8
2007-2008	22,0	0,1	23,9	15,7	6,0	2,2
2008-2009	15,0	0,1	17,3	8,5	8,3	0,5
2009-2010	22,5	0,0	23,0	16,8	5,3	0,9
2010-2011	25,0	0,0	25,9	15,0	10,0	0,9
<b>États-Unis (Septembre à août)</b>						
2006-2007	267,5	0,3	317,8	54,2	230,5	33,1
2007-2008	331,2	0,5	364,8	60,7	262,9	41,3
2008-2009	307,1	0,3	348,7	47,8	258,5	42,5
2009-2010	333,0	0,2	375,7	50,0	282,3	43,4
2010-2011	318,5	0,3	362,1	50,0	291,1	21,0
<b>Total - Céréales secondaires</b>						
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	137,4	8,7	168,4	5,5	147,8	15,1
2007-2008	136,1	19,9	171,1	4,7	153,6	12,8
2008-2009	161,5	3,0	177,3	4,3	152,2	20,8
2009-2010	153,4	3,0	177,2	4,4	148,7	24,1
2010-2011	138,8	5,0	167,9	6,0	151,2	10,7
<b>Brésil (Février à janvier)</b>						
2006-2007	53,2	1,5	57,8	8,2	45,8	3,8
2007-2008	61,3	1,3	66,4	8,0	45,5	12,9
2008-2009	53,6	1,5	68,0	7,2	48,3	12,4
2009-2010	58,6	1,2	72,2	8,7	50,5	13,1
2010-2011	53,7	1,4	68,2	9,0	49,3	9,9
<b>Fédération de Russie (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	30,2	0,4	31,9	1,8	28,2	1,8
2007-2008	29,3	0,5	31,6	1,4	28,5	1,7
2008-2009	40,7	0,1	42,5	4,9	32,8	4,8
2009-2010	31,8	0,2	36,8	2,5	31,4	2,9
2010-2011	17,3	1,9	22,1	0,3	20,5	1,4
<b>République populaire de Chine (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	159,1	1,2	197,0	5,5	153,5	38,0
2007-2008	158,9	1,2	198,1	0,9	157,1	40,4
2008-2009	172,4	1,7	214,5	0,2	160,4	54,1
2009-2010	164,1	3,8	222,0	0,2	167,4	54,4
2010-2011	174,0	3,1	231,5	0,3	170,3	60,9
<b>Mondial <sup>1</sup></b>						
2006-2007	987,3	114,7	1 267,8	114,7	1 012,4	140,7
2007-2008	1 079,7	128,8	1 349,3	128,8	1 056,6	163,8
2008-2009	1 109,5	110,7	1 384,0	110,7	1 079,0	194,3
2009-2010	1 108,8	118,7	1 421,8	118,7	1 104,1	199,0
2010-2011	1 085,2	118,1	1 402,3	118,1	1 124,0	160,2

1. Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 14 octobre 2010.

Source(s) : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, novembre 2010

**Tableau 21**  
**Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole**

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
milliers de tonnes métriques					
<b>Production</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	3 466	2 696	3 336	3 507	4 028
Brésil	59 000	61 000	57 800	69 000	67 500
États-Unis	87 001	72 859	80 749	91 417	91 854
Mondial	237 126	221 006	211 964	260 107	257 357
<b>Graine de colza</b>					
Canada	9 000	9 601	12 643	12 417	10 430
République populaire de Chine	10 966	10 573	12 100	13 657	12 800
Mondial	45 163	48 516	57 988	60 504	57 187
<b>Lin</b>					
Canada <sup>2</sup>	989	634	861	930	537
États-Unis	280	150	145	189	200
Mondial	2 566	1 991	2 180	2 410	2 130
<b>Exportations</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	1 741	1 696	1 888	2 059	2 500 <sup>1</sup>
Brésil	23 485	25 364	29 987	28 578	31 400
États-Unis	30 386	31 538	34 817	40 852	42 728
Mondial	70 811	78 774	76 851	92 689	97 152
<b>Graine de colza</b>					
Canada	5 477	5 661	7 908	7 127	6 000 <sup>1</sup>
Mondial	6 635	8 119	12 024	10 912	9 662
<b>Lin</b>					
Canada	682	684	639	772	600 <sup>1</sup>
Mondial	1 049	871	809	1 068	881
<b>Broyages</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	1 513 <sup>3</sup>	1 348 <sup>3</sup>	1 280 <sup>3</sup>	1 293 <sup>3</sup>	1 500 <sup>1</sup>
Brésil	31 110	32 117	31 868	33 670	33 500
États-Unis	49 198	49 081	45 230	47 669	45 314
Mondial	196 075	202 749	192 911	209 334	224 377
<b>Graine de colza</b>					
Canada	3 579	4 144	4 280	4 788	5 500 <sup>1</sup>
Union Européenne <sup>27</sup>	15 720	18 250	20 400	22 550	21 900
République populaire de Chine	11 457	10 903	13 240	14 564	14 700
Mondial	46 394	49 072	54 880	59 345	59 395
<b>Stocks de fermeture</b>					
<b>Soya</b>					
Brésil	18 189	18 898	12 037	16 063	15 838
États-Unis	15 617	5 580	3 761	4 113	5 031
Mondial	63 078	52 861	44 020	60 403	61 410
<b>Graine de colza</b>					
Canada	1 783	1 462	1 661	2 123	1 000 <sup>1</sup>
Mondial	4 659	3 547	6 754	7 439	5 445

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21 – suite

## Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
	milliers de tonnes métriques				
<b>Production des tourteaux</b>					
<b>Soya</b>					
Canada <sup>3</sup>	1 189	1 033	1 007	1 020	..
Brésil	24 110	24 890	24 700	26 090	26 000
États-Unis	39 037	38 359	35 473	37 831	35 863
Mondial	154 245	159 096	151 597	165 062	176 819
<b>Graine de colza</b>					
Canada	2 108	2 495	2 487	2 683	..
Mondial	25 982	27 670	30 834	33 615	33 573
<b>Production d'huile</b>					
<b>Soya</b>					
Canada <sup>3</sup>	275	260	238	232	..
Brésil	5 970	6 160	6 120	6 460	6 430
États-Unis	9 294	9 335	8 503	8 897	8 609
Mondial	36 445	37 712	35 740	38 725	41 701
<b>Graine de colza</b>					
Canada	1 551	1 739	1 839	2 107	..
Mondial	17 029	18 348	20 487	22 322	22 283

1. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le octobre 14, 2010.

2. Solin exclus.

3. Canadian Oilseed Processors Association.

**Source(s)** : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, novembre 2010 et OIL WORLD.

**Tableau 22**  
**Prix au comptant des cultures spéciales**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2010		
	2008-2009	2009-2010	Septembre 2009	Août 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
<b>Pois</b>							
2 vert <sup>1</sup>	303,85	240,99	267,55	186,66	215,87	195,29	203,84
2 jaune, gros <sup>1</sup>	221,55	189,48	178,30	181,61	198,05	187,39	191,48
Fourragère <sup>1</sup>	157,15	128,41	137,01	117,09	152,49	146,97	149,73
Fourragère <sup>5</sup>	151,04	118,94	128,60	99,36	113,17	99,58	107,51
<b>Lentilles</b>							
1 Eston <sup>3</sup>	615,49	584,88	561,78	518,80	705,04	552,04	626,67
2 Eston <sup>3</sup>	570,35	553,85	515,75	494,88	650,50	503,76	587,15
1 Laird <sup>3</sup>	707,50	694,22	616,81	630,63	857,60	652,79	768,60
2 Laird <sup>3</sup>	668,26	669,53	566,15	629,75	807,77	652,79	727,60
1 Richlea <sup>3</sup>	663,85	636,82	555,57	568,13	764,17	591,00	684,48
1 Crimson Red <sup>3</sup>	777,12	621,19	564,93	503,91	630,17	535,94	584,15
<b>Fèves</b>							
1 petit rond blanc <sup>4</sup>	616,00	599,32	550,53	604,07	..	..	..
1 petit rond blanc <sup>2</sup>	780,21	817,25	710,99	..	639,34	639,34	639,34
1 Pinto <sup>4</sup>	672,20	670,00	630,47	690,78	..	..	..
Pinto <sup>2</sup>	782,33	727,27	699,97	..	518,09	518,09	518,09
1 canneberge <sup>4</sup>	889,86	673,17	625,33	692,25	..	..	..
1 rouge foncé <sup>4</sup>	838,66	586,09	813,03	..	..	..	..
1 noir <sup>4</sup>	800,42	659,18	716,03	645,59	..	..	..
<b>Graines de moutarde</b>							
1 jaune <sup>5</sup>	905,02	524,69	541,57	491,63	501,55	485,02	492,51
1 brun <sup>5</sup>	684,87	416,96	501,55	386,08	391,32	378,09	381,19
1 jaune <sup>1</sup>	918,72	536,70	685,17	479,51	493,28	462,97	482,26
1 brun <sup>1</sup>	677,53	426,72	515,33	376,16	383,05	372,03	376,85
1 chinoise <sup>1</sup>	826,15	475,09	647,75	430,51	449,19	438,17	446,44
<b>Alpiste des canaries</b>							
Alpiste des canaries <sup>5</sup>	435,78	381,81	406,46	401,67	494,41	424,39	448,80
<b>Graines de tournesol</b>							
Huile <sup>5</sup>	270,43	208,65	221,70	200,62	..	..	..
Ordinaire <sup>6</sup>	509,27	..	..	..	..	..	..
Nu Sun <sup>6</sup>	358,62	296,58	281,75	335,98	365,31	365,31	365,31
Huile <sup>7</sup>	460,77	316,36	284,40	304,24	..	..	348,33
Confection <sup>7</sup>	713,38	525,25	672,41	476,20	..	..	493,84

1. Livré au commerçant en Alberta/Saskatchewan.

2. Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.

3. Livré au commerçant.

4. Livré au commerçant au Manitoba.

5. Livré au commerçant en Saskatchewan. Source : STAT Publishing, www.statpub.com : 2009 Stat Communications, Canada

6. Livré à West Fargo \$US.

7. Livré au silo dans le Dakota du Nord \$US.



**Tableau 23**  
**Mise en commun de la Commission canadienne du blé**

	Paiement total réel				Acomptes à la livraison		Perspectives de rendement	
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010 (Octobre 2010)	2010-2011 (Août 2010)	2009-2010 (Septembre 2010)	2010-2011 (Octobre 2010)
dollars par tonne métrique								
<b>Blé (sauf le blé dur)</b>								
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5	195,14	212,89	372,06	311,36	223,00	134,20	239,00	308,00
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien	152,79	196,32	351,26	271,44	173,45	100,00	190,00	250,00
1 Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien 13.5	195,14	212,89	372,06	311,36	223,00	134,20	239,00	308,00
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien 11.5	144,43	190,44	337,12	259,80	169,70	104,00	196,00	209,00
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien	140,52	187,43	334,56	255,83	165,90	96,00	182,00	249,00
1 Blé roux de printemps Canada Prairie	144,28	190,05	341,25	265,00	174,30	102,00	191,00	255,00
1 Blé blanc de printemps Canada Prairie	155,78	190,90	341,48	265,00	171,20	100,00	188,00	252,00
1 Blé extra fort de l'Ouest canadien	162,17	198,41	355,27	281,20	193,10	104,20	210,00	278,00
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien	165,87	193,69	348,53	234,39	152,00	98,00	168,00	250,00
Blé fourrager de l'Ouest canadien	116,41	176,51	305,15	195,80	123,00	78,00	139,00	230,00
<b>Blé dur</b>								
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien 13.0	193,33	225,14	512,81	375,14	186,00	120,75	200,00	272,00
3 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	152,72	203,85	493,09	334,67	153,00	100,00	167,00	239,00
4 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	137,82	196,31	483,02	308,27	136,00	91,00	151,00	230,00
<b>Orge</b>								
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	130,20	187,44	281,28	191,64	101,00	88,00	209,00	232,00
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>2</sup>	131,76	210,14	280,67	183,65	92,00	..	143,00	186,00
<b>Orge de premier choix</b>								
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien	168,45	202,02	299,59	254,00	..	..	209,00	260,00
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien	160,87	188,12	272,61	234,00	..	..	191,00	243,00
Orge Extra standard à deux rangs de l'Ouest canadien	163,45	197,02	294,59	273,00	..	..	..	..
Orge Extra standard à six rangs de l'Ouest canadien	155,87	183,12	262,61	253,00	..	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien	165,95	199,52	297,09	314,05	196,50	138,00	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien	158,37	185,62	270,11	294,33	176,50	118,00	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien à grains nus	167,00	199,23	297,02	293,00	196,50	138,00	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien à grains nus	159,00	185,38	244,00	273,00	176,50	118,00	..	..

1. Compte de mise en commun A.

2. Compte de mise en commun B.

**Note(s)** : En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

**Source(s)** : La Commission canadienne du blé.

**Tableau 24**  
**Mise en commun des Grain Farmers of Ontario**

	Paiement total réel <sup>2</sup>				Acompte à la livraison <sup>3</sup>	
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
	dollars par tonne métrique					
<b>Blé</b>						
<b>Compte A</b>						
Tendre blanc d'hiver	141,28	153,36	246,90	180,83	121,65	92,00
<b>Compte B</b>						
De force rouge d'hiver <sup>1</sup>	136,07	160,30	242,53	195,30	127,65	96,00
<b>Compte C</b>						
De force roux de printemps <sup>1</sup>	186,60	186,09	303,81	281,35	171,65	94,00
<b>Compte D</b>						
De force roux de printemps, enregistré provisoirement <sup>1</sup>	183,97	184,96	304,39	..	..	..
<b>Compte E</b>						
Tendre rouge d'hiver	121,61	115,49	245,28	179,00	115,65	87,00
<b>Compte F</b>						
Rouge ordinaire	121,61	115,49	245,28	179,00	115,65	87,00
<b>Compte G</b>						
Fourrager	99,82	116,78	177,66	164,39	101,65	68,00
<b>Droit de permis</b>	1,50	1,35	1,50	1,35	1,35	1,00

1. Cultivé à partir de semences certifiées.

2. Comprend les primes à la protéine.

3. Droit de permis exclus.

**Note(s)** : Campagne agricole du 1 juin au 31 mai.

**Tableau 25**  
**Prix au comptant des céréales, Canada**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2010		
	2008-2009	2009-2010	Septembre 2009	Août 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
<b>Cotes de vente de la Commission canadienne du blé</b>							
<b>Blé</b>							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>1</sup>	387,10	287,38	280,86	341,30	388,30	364,80	377,54
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>2</sup>	382,64	283,83	295,45	324,24	404,51	396,49	400,50
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	483,66	275,96	305,46	314,24	385,00	321,62	348,88
<b>Consommation nationale</b>							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>3</sup>	336,41	252,05	240,64	294,83	..	..	318,30
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	446,73	241,05	269,77	280,82	..	..	314,16
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	271,95	214,84	205,57	294,78	..	..	296,35
<b>Orge</b>							
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	312,56	270,53	..	..	..	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	310,06	234,96	254,24	259,55	288,00	263,00	274,65
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	324,56	286,33	..	..	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	321,81	246,32	266,24	271,55	300,00	275,00	286,65
<b>ICE Futures Canada</b>							
<b>Blé</b>							
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	171,62	131,77	132,57	156,53	154,00	154,00	154,00
<b>Orge de l'Ouest</b>							
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>4</sup>	177,48	152,86	147,71	164,71	172,00	161,00	164,52
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	166,99	133,97	135,81	142,52	178,00	148,00	160,38
<b>Canola</b>							
1 Canada NCN <sup>7</sup>	428,31	390,05	389,40	443,11	469,17	440,97	453,74
1 Canada NCN <sup>2</sup>	465,24	426,20	430,57	457,28	508,30	481,10	491,80
2 Canada NCN <sup>2</sup>	452,24	413,20	417,57	444,28	495,30	468,10	178,80
<b>Cotes de vente, autres</b>							
<b>Soya</b>							
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	430,13	395,93	405,26	381,44	..	..	364,55
Fabricant <sup>8</sup>	387,83	353,17	356,25	379,35	395,18	373,87	383,05
<b>Maïs (Ontario)</b>							
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	189,30	158,40	163,05	156,61	..	..	162,44
Fabricant <sup>9</sup>	187,32	159,20	134,35	158,36	181,09	160,13	173,28
<b>Avoine</b>							
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>10</sup>	154,58	152,10	138,73	176,05	..	..	204,08
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>11</sup>	117,43	105,21	96,09	130,79	..	..	143,07

1. En entrepôt St. Laurent.
2. En entrepôt Côte du Pacifique.
3. En entrepôt à Thunder Bay.
4. Livré à Lethbridge.
5. Acheté des producteurs par les agents autorisés.
6. En entrepôt en wagons à Thunder Bay.
7. Zone valeur nominale.
8. Livré au triturateur à Hamilton.
9. Livré au fabricant à London.
10. Livré au silo au Manitoba.
11. Livré au silo à Red Deer (Alberta).

**Tableau 26**  
**Prix au comptant des céréales, États-Unis**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2010		
	2008-2009	2009-2010	Septembre 2009	Août 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars des États-Unis par tonne métrique							
<b>Blé</b>							
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>1</sup>	291,68	235,53	231,49	..	..	..	..
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>2</sup>	300,14	242,41	224,50	241,41	310,12	305,34	307,91
1 Blé vitreux rouge d'hiver 12 % <sup>4</sup>	251,19	194,94	180,49	256,10	276,31	266,76	271,54
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>5</sup>	196,00	189,19	158,37	261,62	277,41	275,95	276,31
1 Blé tendre blanc d'hiver <sup>2</sup>	243,75	197,44	189,23	231,49	240,67	234,42	237,73
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>9</sup>	168,00	158,05	136,70	224,18	229,28	226,71	228,18
<b>Avoine</b>							
2 lourde blanche <sup>6</sup>	137,97	149,46	131,63	174,42	206,20	201,01	203,60
2 lourde blanche <sup>3</sup>	204,70	154,88	154,32	..	..	..	..
<b>Orge</b>							
3 ou mieux, qualité brassicole <sup>6</sup>	239,85	151,65	..	195,20	206,68	183,72	196,58
<b>Maïs</b>							
2 jaune <sup>7</sup>	150,47	134,09	121,57	147,12	178,34	174,40	176,37
2 jaune <sup>6</sup>	147,76	131,40	116,92	140,15	166,13	166,13	166,13
2 jaune <sup>10</sup>	157,41	136,26	120,46	148,02	174,80	174,01	174,40
2 jaune <sup>5</sup>	179,59	164,28	150,39	175,58	207,47	164,56	205,90
2 blanc <sup>4</sup>	169,84	145,32	130,09	148,81	183,85	179,52	181,88
<b>Soya</b>							
1 jaune <sup>7</sup>	377,33	357,47	359,53	383,30	383,24	377,73	380,66
1 jaune <sup>10</sup>	378,68	358,64	350,95	..	..	..	..
1 jaune <sup>5</sup>	404,27	384,37	376,62	407,12	414,47	411,90	413,00
1 jaune <sup>9</sup>	374,86	357,30	356,67	143,25	384,71	379,56	382,13
<b>Sorgho</b>							
2 jaune <sup>10</sup>	133,48	123,58	106,01	145,35	181,52	181,52	181,52
2 jaune <sup>5</sup>	162,96	167,88	151,30	186,59	218,80	213,06	215,93
<b>Canola</b>							
1 É.-U. <sup>11</sup>	370,63	365,55	336,65	410,72	410,28	410,28	410,28
1 É.-U. <sup>13</sup>	391,81	356,27	339,51	416,01	..	..	..
<b>Graine de lin</b>							
1 É.-U. <sup>12</sup>	404,92	361,89	301,17	479,51	493,68	493,68	493,68
Taux de change <sup>8</sup>	1,18	1,05	1,08	1,06	..	..	1,03

1. En entrepôt à Duluth.
2. En entrepôt en wagons à Portland.
3. En entrepôt FAB à Portland.
4. En entrepôt en wagons à Kansas City.
5. En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.
6. En entrepôt à Minneapolis.
7. Vente aux enchères aux cultivateurs N.C. Illinois.
8. Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.
9. En entrepôt à Toledo.
10. En entrepôt à Kansas City.
11. Livré au tritrateur à Velva.
12. Livré au tritrateur à West Fargo.
13. Livré au tritrateur à Enderlin.

**Tableau 27**  
**Prix de l'huile et de tourteaux**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2010		
	2008-2009	2009-2010	Septembre 2009	Août 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
	dollars par tonne métrique						
<b>Huile de canola<sup>1</sup></b>							
En entrepôt à Vancouver	918,36	866,00	821,28	928,72	...	...	947,42
<b>Tourteaux de canola</b>							
En entrepôt à Vancouver	263,65	213,09	226,30	224,18	...	...	218,73
<b>Farine de plumes</b>							
En entrepôt FAB à Calgary	580,77	665,92	675,00	660,00	...	...	537,50
<b>Farine de poisson</b>							
En entrepôt FAB à Winnipeg	1 025,98	877,08	800,00	900,00	...	...	900,00
	dollars des États-Unis par tonne métrique						
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois	324,76	322,57	379,68	331,76	322,50	313,15	317,65
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
En entrepôt en camions à Decatur, Illinois	329,78	321,30	377,08	327,78	324,00	312,65	318,17
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
Vente à l'enchère à Kansas City	324,53	315,50	368,18	318,99	324,70	308,20	316,35
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>							
Vente à l'enchère à Kansas City	281,34	275,35	340,00	240,60	252,50	240,00	245,75
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>							
En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est	254,31	243,93	308,00	198,00	220,00	190,00	200,00
<b>Huile de maïs, brute</b>							
En entrepôt en Illinois centrale	786,19	851,94	804,69	910,51	992,08	925,94	947,99
<b>Huile de soya, Hollande</b>							
En entrepôt FAB en Hollande	893,83	898,42	846,00	1 002,00	...	...	1 042,00
<b>Huile de tournesol, Union européenne</b>							
En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest	909,17	908,92	809,00	1 074,00	...	...	1 114,00
<b>Huile d'arachide</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	1 545,50	1 261,58	1 120,00	1 334,00	...	...	1 262,00
<b>Huile de noix de coco, Philippines</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	806,00	837,42	701,00	1 170,00	...	...	1 275,00
<b>Huile de palme, Malaisie</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	715,25	889,00	704,00	1 165,00	...	...	1 260,00

1. Huile brute égommée.

**Tableau 28**  
**Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, septembre 2010**

	Maximum <sup>1</sup> du mois	Minimum <sup>1</sup> du mois	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>ICE Futures Canada</b>					
<b>Orge de l'Ouest</b>					
Octobre	179,00	170,00	173,70	1,90	1,00
Décembre	185,00	180,00	181,70	0,92	1,12
<b>Canola</b>					
Novembre	487,30	453,00	469,60	5 214,48	1 672,68
Janvier	492,50	458,90	474,80	1 764,64	1 170,24
Mars	497,30	460,88	478,90	286,24	170,86
Mai	498,90	460,80	481,30	31,76	54,42
Juillet	500,70	468,00	483,50	147,28	144,50
Novembre	460,80	426,00	444,30	87,16	93,50
<b>Minneapolis Grain Exchange</b>					
<b>Blé de printemps</b>					
Décembre	284,12	264,92	275,59	2 491,12	27,27
Mars	287,70	269,42	279,36	922,82	7,59
Mai	287,70	260,88	277,67	169,69	2,56
Juillet	284,21	263,73	276,49	136,98	3,24
Septembre	277,69	262,07	270,40	57,23	1,63
Décembre	280,26	263,36	272,56	41,45	2,83
Mars	281,09	263,45	273,02	6,12	0,22
<b>Kansas City Board Of Trade</b>					
<b>Blé</b>					
Septembre	279,16	261,71	271,28	..	..
Décembre	282,74	260,05	274,30	..	..
Mars	287,52	265,38	279,00	..	..
Mai	287,06	266,58	278,34	..	..
Juillet	280,45	263,64	271,68	..	..
Septembre	280,54	265,11	272,45	..	..
Décembre	283,75	266,94	274,86	..	..
Mars	282,65	266,30	274,23	..	..
Mai	281,18	264,37	272,59	..	..
Juillet	276,40	255,19	266,15	..	..
<b>CME Group</b>					
<b>Blé</b>					
Décembre	273,74	247,65	263,97	607,53	6 988,30
Mars	284,30	259,78	274,52	161,93	2 253,09
Mai	285,59	264,10	276,60	20,74	724,75
Juillet	275,58	261,89	269,25	108,02	2 112,52
Septembre	278,15	163,14	266,42	38,75	286,09
Décembre	280,45	160,85	269,13	39,05	1 020,17
Mars	283,39	268,78	276,98	2,69	48,20
Mai	281,55	265,11	274,14	0,00	1,96
Juillet	277,05	260,79	269,95	0,33	180,82
Septembre	278,61	261,89	271,24	0,00	0,79

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28 – suite

## Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, septembre 2010

	Maximum <sup>1</sup> du mois	Minimum <sup>1</sup> du mois	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>Avoine</b>					
Décembre	232,78	181,40	214,04	15,70	146,40
Mars	234,08	188,53	218,21	5,58	42,43
Mai	234,08	192,42	219,64	0,31	0,97
Juillet	234,08	196,31	220,75	2,56	0,09
<b>Maïs</b>					
Décembre	205,40	175,88	192,58	5 818,11	18 553,50
Mars	210,32	181,00	197,68	2 517,99	8 224,72
Mai	212,49	183,55	199,63	505,74	1 553,41
Juillet	213,38	185,72	200,93	631,68	3 122,39
Septembre	200,78	181,39	191,40	97,85	595,48
Décembre	192,81	177,06	184,41	601,65	3 880,51
Mars	195,56	180,41	187,52	36,43	271,11
Mai	196,84	182,28	189,05	0,48	38,56
<b>Soya</b>					
Novembre	414,65	369,46	391,26	2 187,88	8 131,27
Janvier	418,24	372,95	394,77	827,43	3 868,80
Mars	420,99	375,06	397,38	309,39	1 147,43
Mai	421,36	376,44	398,32	157,06	1 292,79
Juillet	422,46	379,38	400,04	163,46	837,67
Août	418,24	376,26	396,77	3,24	14,78
Septembre	410,24	369,18	389,73	0,00	9,20
Novembre	403,63	367,90	385,70	89,92	1 144,28
Janvier	404,64	369,73	386,97	0,27	12,14
Mars	405,01	370,47	387,57	0,05	5,63
	dollars par tonne légale				
<b>Tourteaux de soya</b>					
Septembre	308,70	290,00	301,98	..	..
Octobre	313,20	290,80	300,74	..	..
Décembre	317,00	293,50	304,09	..	..
Janvier	318,50	293,50	305,22	..	..
Mars	321,10	294,20	307,36	..	..
Mai	321,90	294,30	307,98	..	..
Juillet	323,10	296,10	308,95	..	..
Août	319,40	294,70	305,53	..	..
Septembre	313,10	290,90	299,89	..	..
Octobre	303,30	283,00	292,21	..	..
Décembre	303,10	283,40	292,39	..	..
Janvier	306,20	284,80	294,20	..	..
	dollars par quintal				
<b>Huile de soya</b>					
Septembre	41,34	39,55	40,76	..	..
Octobre	44,70	39,73	42,22	..	..
Décembre	45,09	40,12	42,62	..	..
Janvier	45,39	40,40	42,92	..	..
Mars	45,60	40,67	43,19	..	..
Mai	45,70	40,88	43,33	..	..
Juillet	45,81	41,15	43,51	..	..
Août	45,84	41,27	43,59	..	..
Septembre	45,87	41,35	43,64	..	..
Octobre	45,87	41,40	43,68	..	..
Décembre	46,06	41,64	43,87	..	..
Juillet	46,16	41,74	43,97	..	..

1. Les prix maximum et minimum du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.  
**Note(s)** : Prix des États-Unis cotés en \$US

# Appendice I

## Tableaux supplémentaires – Prix annuelle

Tableau A

Moyenne mensuelle des prix au comptant des cultures spéciales, Canada, campagne agricole 2009-2010

	2009					2010							Moyenne de l'année
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	
dollars par tonne métrique													
<b>Pois</b>													
2 vert <sup>1</sup>	279,07	267,55	251,29	263,00	274,38	265,29	261,20	241,22	236,08	188,68	179,45	184,64	240,99
2 jaune, gros <sup>1</sup>	230,62	178,30	180,63	211,48	212,38	211,01	187,26	172,24	163,62	166,82	166,63	192,76	189,48
Fourragère <sup>1</sup>	158,64	137,01	133,46	147,62	149,43	149,00	133,93	123,29	110,49	100,31	99,95	97,74	128,41
Fourragère <sup>5</sup>	143,30	128,60	124,93	124,93	128,53	134,67	129,04	112,36	102,22	99,58	99,58	99,58	118,94
<b>Lentilles</b>													
1 Eston <sup>3</sup>	630,52	561,78	515,54	560,42	656,21	679,25	633,92	596,86	581,25	526,59	525,24	550,94	584,88
2 Eston <sup>3</sup>	580,18	515,75	471,07	523,27	617,65	656,69	604,68	570,34	564,55	512,87	507,59	521,61	553,85
1 Laird <sup>3</sup>	732,78	616,81	606,99	704,49	739,48	817,69	750,38	711,70	683,39	611,98	659,38	695,62	694,22
2 Laird <sup>3</sup>	708,26	566,15	562,43	670,87	739,47	776,03	697,59	711,70	650,75	604,41	651,05	695,61	669,53
1 Richlea <sup>3</sup>	684,50	555,57	531,48	622,92	729,87	748,22	661,74	626,25	628,06	578,86	611,71	662,71	636,82
1 Crimson Red <sup>3</sup>	676,02	564,93	562,92	614,06	726,06	787,88	703,16	623,11	616,55	541,48	512,97	525,14	621,19
<b>Fèves</b>													
1 petit rond blanc <sup>4</sup>	568,01	550,53	596,40	618,40	620,34	608,26	618,95	599,18	587,01	604,18	607,57	612,99	599,32
1 petit rond blanc <sup>2</sup>	705,48	710,99	800,40	854,79	848,78	870,76	867,76	870,83	866,42	811,85	807,19	791,72	817,25
1 Pinto <sup>4</sup>	631,94	630,47	547,59	664,58	708,68	695,89	708,07	686,12	672,99	691,70	701,57	700,34	670,00
Pinto <sup>2</sup>	819,91	699,97	743,27	876,34	785,65	753,43	747,92	717,46	696,66	653,67	619,80	613,10	727,27
1 canneberge <sup>4</sup>	637,82	625,33	573,83	675,17	705,27	698,37	709,56	687,84	673,11	692,69	695,86	703,17	673,17
1 rouge foncé <sup>4</sup>	801,38	813,03	733,35	..	..	..	..	444,61	435,01	448,59	557,47	455,25	586,09
1 noir <sup>4</sup>	749,62	716,03	599,13	652,79	634,93	651,25	673,62	642,17	636,67	646,63	653,02	654,30	659,18
<b>Graines de moutarde</b>													
1 jaune <sup>5</sup>	800,04	541,57	505,33	424,39	523,80	552,26	537,07	498,45	479,51	478,99	475,39	479,51	524,69
1 brun <sup>5</sup>	578,43	501,55	406,41	374,79	457,02	450,85	417,84	349,94	360,50	369,27	367,61	369,27	416,96
1 jaune <sup>1</sup>	823,28	685,17	521,17	493,29	451,03	556,67	553,20	503,15	466,81	459,69	457,95	469,03	536,70
1 brun <sup>1</sup>	558,26	515,33	422,73	410,61	534,91	443,68	414,85	372,53	361,00	361,00	360,32	365,41	426,72
1 chinoise <sup>1</sup>	704,10	647,75	506,51	471,24	515,77	485,93	440,40	388,56	389,89	361,17	395,40	394,30	475,09
<b>Alpiste des canaries</b>													
Alpiste des canaries <sup>5</sup>	444,87	406,46	368,64	431,23	411,84	404,00	387,38	357,81	330,32	294,37	338,42	406,35	381,81
<b>Graines de tournesol</b>													
Huile <sup>5</sup>	245,26	221,70	199,52	208,78	208,78	203,60	208,23	199,96	195,28	202,55	204,10	206,02	208,65
Ordinaire <sup>6</sup>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nu Sun <sup>6</sup>	295,42	281,75	282,19	..	..	..	..	307,54	..	298,95	299,83	310,41	296,58
Huile <sup>7</sup>	337,31	284,40	304,24	284,40	293,21	337,31	352,74	326,28	317,47	319,67	321,87	317,47	316,36
Confection <sup>7</sup>	756,19	672,41	498,24	436,52	478,40	491,63	476,20	482,81	496,04	485,02	513,68	515,88	525,25

- Livré au commerçant en Alberta/Saskatchewan.
- Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.
- Livré au commerçant.
- Livré au commerçant au Manitoba.
- Livré au commerçant en Saskatchewan. Source : STAT Publishing, www.statpub.com : 2009 Stat Communications, Canada
- Livré à West Fargo \$US.
- Livré au silo dans le Dakota du Nord \$US.



**Tableau B**  
**Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, Canada, campagne agricole 2009-2010**

	2009					2010							Moyenne de l'année
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	
dollars par tonne métrique													
<b>Cotes de ventes de la Commission canadienne du blé</b>													
<b>Blé</b>													
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>1</sup>	286,94	280,86	289,86	306,81	303,11	299,05	296,62	275,74	266,26	267,32	272,31	303,66	287,38
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>2</sup>	292,27	295,45	306,41	306,05	292,60	277,31	278,41	270,87	272,60	259,51	270,61	..	283,83
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	330,55	305,46	273,19	275,24	277,20	268,76	270,15	261,08	256,26	261,69	258,88	273,07	275,96
<b>Consommation nationale</b>													
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>3</sup>	258,97	240,64	240,35	265,12	250,27	254,78	265,39	249,47	245,89	245,79	245,02	262,95	252,05
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	300,85	269,77	237,90	240,09	242,02	233,55	234,93	225,87	221,05	225,72	224,43	238,78	241,25
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	217,28	205,57	204,90	214,32	212,72	214,00	211,13	213,11	214,90	216,20	210,33	243,58	214,84
<b>Orge</b>													
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	270,53	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	270,53
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	279,88	254,24	235,05	233,90	230,67	227,85	227,35	223,17	219,52	222,47	228,29	237,10	234,96
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	286,33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	286,33
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	284,13	266,24	247,05	245,90	242,67	239,85	239,39	235,17	231,52	234,53	240,33	249,10	246,32
<b>ICE Futures Canada</b>													
<b>Blé</b>													
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	142,55	132,57	137,78	140,00	132,65	130,75	124,00	125,55	123,33	123,35	127,32	141,38	131,77
<b>Orge de l'Ouest</b>													
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>4</sup>	164,60	147,71	153,57	155,50	153,00	151,30	145,26	148,26	147,95	150,05	153,50	163,57	152,86
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	147,75	135,81	134,19	135,30	137,05	137,10	133,21	133,00	129,05	127,15	127,68	130,38	133,97
<b>Canola</b>													
1 Canada NCN <sup>7</sup>	429,67	389,40	377,98	377,45	390,63	374,32	374,41	373,90	377,50	372,23	402,26	440,86	390,05
1 Canada NCN <sup>2</sup>	473,30	430,57	421,25	422,55	425,85	410,26	408,91	406,37	406,26	403,45	434,05	471,57	426,20
2 Canada NCN <sup>2</sup>	460,30	417,57	408,25	409,55	412,85	397,26	395,91	393,37	393,26	390,45	421,05	458,57	413,20
<b>Cotes de vente, autres</b>													
<b>Soya</b>													
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	467,00	405,26	381,55	374,94	..	385,28	376,44	326,40	497,71	348,74	420,20	371,67	395,93
Fabricant <sup>8</sup>	386,57	356,25	348,68	373,58	375,35	350,44	341,00	334,69	337,66	338,11	335,20	360,56	353,17
<b>Maïs (Ontario)</b>													
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	162,93	163,05	171,04	163,17	..	170,57	156,04	154,90	148,38	151,62	150,78	149,92	158,40
Fabricant <sup>9</sup>	138,78	134,35	167,85	184,81	180,99	173,89	161,50	164,05	156,75	156,54	144,20	146,74	159,20
<b>Avoine</b>													
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>10</sup>	150,73	138,73	160,09	176,38	187,11	157,11	147,46	138,24	131,11	121,27	144,47	172,50	152,10
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>11</sup>	98,38	96,09	108,99	120,60	117,27	115,72	107,28	96,13	87,15	84,51	105,40	124,99	105,21

1. En entrepôt St. Laurent.
2. En entrepôt Côte du Pacifique.
3. En entrepôt à Thunder Bay.
4. Livré à Lethbridge.
5. Acheté des producteurs par les agents autorisés.
6. En entrepôt en wagons à Thunder Bay.
7. Zone valeur nominale.
8. Livré au tritrateur à Hamilton.
9. Livré au fabricant à London.
10. Livré au silo au Manitoba.
11. Livré au silo à Red Deer (Alberta).

**Tableau C**  
**Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, États-Unis, campagne agricole 2009-2010**

	2009					2010						Moyenne de l'année	
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin		Juill.
dollars des É.-U. par tonne métrique													
<b>Blé</b>													
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>1</sup>	226,71	231,49	233,69	267,86	249,49	..	203,93	..	..	..	..	..	235,53
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>2</sup>	234,06	224,50	238,83	255,37	..	246,55	248,39	250,96	252,43	240,67	233,32	241,41	242,41
1 Blé vitreux rouge d'hiver 12 % <sup>4</sup>	201,14	180,49	196,74	217,34	..	203,82	200,33	196,26	194,47	193,96	183,09	176,74	194,94
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>5</sup>	161,67	158,37	175,63	204,66	206,50	198,78	191,68	189,96	187,76	190,33	182,62	222,30	189,19
1 Blé tendre blanc d'hiver <sup>2</sup>	204,66	189,23	200,62	210,17	209,81	207,23	197,68	194,01	196,58	194,74	185,19	179,31	197,44
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>9</sup>	126,46	136,70	147,74	166,66	167,68	167,96	157,71	156,53	155,79	156,16	..	199,17	158,05
<b>Avoine</b>													
2 lourde blanche <sup>6</sup>	137,46	131,63	151,73	166,00	166,00	161,78	148,49	142,00	136,17	128,06	154,97	169,24	149,46
2 lourde blanche <sup>3</sup>	159,39	154,32	154,32	154,32	154,32	154,32	154,32	154,32	154,32	..	..	..	154,88
<b>Orge</b>													
3 ou mieux, qualité brassicole <sup>6</sup>	..	..	..	158,46	156,16	156,62	153,86	..	139,17	145,60	..	..	151,65
<b>Maïs</b>													
2 jaune <sup>7</sup>	125,92	121,57	138,13	142,37	140,67	138,09	132,21	133,06	132,28	133,06	126,45	145,32	134,09
2 jaune <sup>6</sup>	121,25	116,92	132,67	148,02	147,63	129,92	..	124,40	131,49	..	..	130,31	131,40
2 jaune <sup>10</sup>	123,82	120,46	137,66	144,01	145,23	143,43	137,92	140,54	137,54	140,26	132,32	131,88	136,26
2 jaune <sup>5</sup>	151,96	150,39	167,32	171,65	164,56	167,32	161,80	158,85	157,08	203,93	152,75	163,77	164,28
2 blanc <sup>4</sup>	134,67	130,09	150,26	155,89	155,64	157,80	149,78	152,46	137,69	141,44	132,82	..	145,32
<b>Soya</b>													
1 jaune <sup>7</sup>	406,10	359,53	349,61	362,54	371,38	350,24	336,68	340,25	347,90	340,61	346,29	378,50	357,47
1 jaune <sup>10</sup>	404,25	350,95	353,97	361,15	370,38	352,82	344,87	348,04	344,24	..	355,73	..	358,64
1 jaune <sup>5</sup>	433,21	376,62	385,44	391,69	397,20	382,13	366,33	368,54	371,85	368,91	372,21	398,30	384,37
1 jaune <sup>9</sup>	398,57	356,67	351,27	361,26	371,97	352,94	341,87	344,29	353,88	346,68	350,90	371,73	357,30
<b>Sorgho</b>													
2 jaune <sup>10</sup>	104,70	106,01	121,00	126,12	142,11	128,17	122,57	125,49	124,50	127,33	121,27	133,66	123,58
2 jaune <sup>5</sup>	153,07	151,30	173,36	181,74	181,08	177,55	167,18	167,85	161,67	165,20	158,58	176,01	167,88
<b>Canola</b>													
1 É.-U. <sup>11</sup>	380,08	336,65	337,75	360,46	366,63	351,42	354,50	..	374,34	..	386,47	407,19	365,55
1 É.-U. <sup>13</sup>	391,10	339,51	348,33	368,39	372,80	..	..	..	375,01	298,95	299,83	412,48	356,27
<b>Graine de lin</b>													
1 É.-U. <sup>12</sup>	346,44	301,17	..	..	..	..	..	..	..	..	349,98	449,98	361,89
Taux de change <sup>8</sup>	1,09	1,08	1,05	1,06	1,05	1,04	1,06	1,02	1,01	1,06	1,04	1,04	1,05

1. En entrepôt à Duluth.
2. En entrepôt en wagons à Portland.
3. En entrepôt FAB à Portland.
4. En entrepôt à Kansas City.
5. En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.
6. En entrepôt à Minneapolis.
7. Vente aux enchères aux cultivateurs N.C. Illinois.
8. Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.
9. En entrepôt à Toledo.
10. En entrepôt en wagons à Kansas City.
11. Livré au tritrateur à Velva.
12. Livré au tritrateur à West Fargo.
13. Livré au tritrateur à Enderlin.

**Tableau D**  
**Prix de l'huile et de tourteaux, campagne agricole 2009-2010**

	2009					2010							Moyenne de l'année
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	
dollars par tonne métrique													
Huile de canola <sup>1</sup>													
En entrepôt à Vancouver	872,86	821,28	842,85	871,35	886,26	875,92	872,75	885,93	873,29	851,66	854,97	882,84	866,00
<b>Tourteaux de canola</b>													
En entrepôt à Vancouver	276,74	226,30	201,53	211,56	236,53	212,18	191,73	181,37	200,65	196,62	199,78	222,13	213,09
<b>Farine de plumes</b>													
En entrepôt FAB à Calgary	670,00	675,00	680,00	660,00	655,00	655,00	640,00	640,00	640,00	676,00	700,00	700,00	665,92
<b>Farine de poisson</b>													
En entrepôt FAB à Winnipeg	800,00	800,00	825,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	900,00	877,08
dollars des É.U. par tonne métrique													
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>													
En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois	405,27	379,68	325,69	328,18	333,93	314,23	295,79	277,61	291,21	287,85	305,78	325,56	322,57
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>													
En entrepôt en camions à Decatur, Illinois	408,03	377,08	329,15	333,60	332,09	310,78	293,06	276,80	287,60	284,58	300,49	322,37	321,30
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>													
Vente à l'enchère à Kansas City	395,59	368,18	313,90	330,30	324,50	310,95	294,80	280,52	284,76	282,45	293,26	306,80	315,50
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>													
Vente à l'enchère à Kansas City	339,38	340,00	297,50	289,38	309,00	309,75	289,00	241,30	224,50	219,38	220,00	225,00	275,35
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>													
En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est	315,00	308,00	304,15	260,00	281,00	286,25	253,75	213,00	175,00	171,25	176,00	183,75	243,93
<b>Huile de maïs, brute</b>													
En entrepôt en Illinois centrale	772,94	804,69	832,25	843,27	879,64	895,74	829,00	846,58	948,78	848,78	857,60	863,99	851,94
<b>Huile de soya, Hollande</b>													
En entrepôt FAB en Hollande	886,00	846,00	897,00	931,00	935,00	923,00	914,00	915,00	903,00	865,00	859,00	907,00	898,42
<b>Huile de tournesol, Union européenne</b>													
En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest	820,00	809,00	846,00	921,00	986,00	968,00	948,00	949,00	924,00	910,00	889,00	937,00	908,92
<b>Huile d'arachide</b>													
En entrepôt CAF à Rotterdam	1 131,00	1 120,00	1 148,00	1 116,00	1 192,00	1 316,00	1 380,00	1 380,00	1 361,00	1 353,00	1 342,00	1 300,00	1 261,58
<b>Huile de noix de coco, Philippines</b>													
En entrepôt CAF à Rotterdam	747,00	701,00	706,00	729,00	768,00	784,00	798,00	921,00	939,00	932,00	993,00	1 031,00	837,42
<b>Huile de palme, Malaisie</b>													
En entrepôt CAF à Rotterdam	729,00	704,00	726,00	753,00	829,00	878,00	894,00	995,00	1 020,00	1 030,00	1 051,00	1 059,00	889,00

1. Huile brute égommée.

**Tableau E**  
**Moyenne mensuelle des prix sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2009-2010**

	2009					2010							
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	
dollars par tonne métrique													
<b>ICE Futures Canada</b>													
<b>Orge, de l'Ouest:</b>													
<b>2009</b>													
Octobre	133,00	111,90	155,60	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	158,60	146,20	157,40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>													
Janvier	163,80	154,40	162,10	157,40	158,80	...	...	...	...	...	...	...	...
Mars	...	...	...	158,90	159,30	151,30	145,10	...	...	...	...	...	...
Mai	...	...	...	159,60	160,40	155,90	151,30	152,10	...	...	...	...	...
Juillet	...	...	...	...	...	...	...	145,00	145,50	146,25	151,50	...	...
Octobre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	149,40	156,30	...
Décembre	...	...	...	...	...	...	...	150,00	150,00	150,00	150,20	156,30	...
<b>Canola</b>													
<b>2009</b>													
Novembre	430,30	393,50	384,70	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>													
Janvier	434,50	398,30	390,30	399,20	407,80	...	...	...	...	...	...	...	...
Mars	437,50	400,70	395,70	405,40	414,50	389,20	380,40	...	...	...	...	...	...
Mai	441,20	405,10	399,50	410,50	420,50	396,10	388,60	381,70	381,00	...	...	...	...
Juillet	446,00	407,70	403,00	413,90	425,10	401,40	395,20	387,50	387,20	380,00	408,10	...	...
Novembre	...	391,70	394,80	413,00	425,60	407,30	402,80	390,70	390,30	384,60	406,70	445,60	...

Tableau E – suite

Moyenne mensuelle des prix sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2009-2010

	2009					2010						
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.
<b>Minneapolis Grain Exchange</b>												
<b>Blé de printemps</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	203,48	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	208,22	182,00	191,52	202,57	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Mars	213,92	187,89	197,31	208,72	201,26	195,96	186,87	...	...	...	...	...
Mai	219,80	192,20	201,54	212,02	205,61	200,20	191,24	186,91	187,83	...	...	...
Juillet	223,26	196,42	205,52	217,57	209,93	204,63	195,41	191,02	192,00	191,80	186,11	...
Septembre	224,07	200,73	209,83	221,94	214,37	208,91	199,64	195,26	196,28	196,04	190,27	220,91
Décembre	...	...	216,05	228,31	220,68	215,29	206,06	201,63	202,77	202,49	197,89	226,85

Tableau E – suite

## Moyenne mensuelle des prix sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2009-2010

	2009					2010						
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.
dollars par tonne métrique												
<b>CME Group</b>												
<b>Blé</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	177,58	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	187,72	190,17	186,39	198,40	195,15	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Mars	194,77	177,42	192,17	206,05	196,38	191,85	179,60	...	...	...	...	...
Mai	199,32	182,15	196,36	210,52	200,65	196,71	184,88	180,89	175,58	...	...	...
Juillet	203,53	186,64	200,54	214,53	205,07	200,80	189,46	184,89	180,18	184,05	165,13	...
Septembre	208,76	192,19	204,80	220,23	209,48	206,17	195,21	189,10	186,30	188,34	170,98	210,99
Décembre	217,23	206,42	213,07	227,38	216,37	214,92	204,57	196,43	196,36	194,82	181,64	221,91
<b>Avoine</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	133,42	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	142,34	139,41	152,32	167,82	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Mars	150,55	147,90	163,54	176,57	169,44	159,84	148,81	...	...	...	...	...
Mai	155,97	153,72	170,54	181,92	174,84	165,41	154,66	142,64	136,53	...	...	...
Juillet	160,07	159,87	175,96	186,86	180,31	170,64	159,95	148,29	141,19	129,17	154,68	...
Septembre	...	...	181,58	189,06	185,02	175,68	165,13	153,03	146,28	134,49	156,38	167,18
Décembre	...	...	...	...	...	182,17	172,56	160,87	154,32	141,91	157,89	172,27
<b>Maïs</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	128,18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	130,81	128,08	146,28	153,43	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Mars	136,16	133,28	151,09	159,33	158,19	151,84	142,82	...	...	...	...	...
Mai	139,81	136,89	154,49	163,22	162,34	156,06	146,47	144,95	139,54	...	...	...
Juillet	143,09	140,20	157,50	166,50	165,94	159,63	151,46	149,31	142,64	144,35	136,52	...
Septembre	146,17	143,50	159,82	169,09	168,34	161,92	154,33	147,61	147,05	148,02	140,15	149,05
Décembre	149,66	147,53	162,54	171,96	170,93	164,02	156,88	156,21	150,85	151,64	144,48	154,09
<b>Soya</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	391,38	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Novembre	367,97	342,45	354,28	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Janvier	369,25	344,27	355,49	372,45	379,36	...	...	...	...	...	...	...
Mars	368,43	344,90	355,74	374,36	381,43	360,55	344,66	...	...	...	...	...
Mai	365,36	344,29	354,30	374,74	384,49	363,15	348,17	350,06	358,32	...	...	...
Juillet	364,62	345,14	352,65	376,29	386,41	364,69	351,01	352,94	361,84	350,77	348,51	...
Août	362,81	342,98	353,11	375,65	384,87	363,18	348,96	351,38	360,43	348,61	343,20	367,67
Septembre	354,32	336,99	350,92	372,04	378,70	357,22	343,61	345,52	354,61	343,03	337,70	357,96
Novembre	...	334,79	350,74	370,57	373,74	352,54	339,13	341,40	351,58	340,56	335,67	353,93

Tableau E – suite

Moyenne mensuelle des prix sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2009-2010

	2009					2010						
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.
dollars par tonne légale												
<b>Tourteaux de soya</b>												
<b>2009</b>												
Août	376,30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septembre	342,67	338,26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Octobre	307,11	290,26	298,19	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	300,68	285,50	291,77	307,20	319,07	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Janvier	298,19	283,47	287,23	298,93	309,17	...	...	...	...	...	...	...
Mars	295,17	281,48	284,25	295,20	304,61	291,58	275,48	...	...	...	...	...
Mai	290,64	279,44	280,84	293,36	302,16	285,34	269,79	264,93	280,37	...	...	...
Juillet	290,58	280,15	280,59	294,06	303,10	284,82	268,83	264,48	280,24	277,65	285,15	307,68
Août	289,14	279,57	280,43	293,95	302,24	283,05	266,44	262,45	277,67	273,71	275,75	299,61
Septembre	283,50	275,57	279,27	292,55	298,73	279,28	262,88	259,46	272,67	267,60	267,56	288,61
Octobre	...	268,28	276,60	289,59	291,80	273,08	255,55	252,58	264,91	259,99	259,59	280,83
Décembre	...	...	276,83	290,44	290,67	271,65	254,74	251,88	263,91	258,84	258,26	280,15
dollars par quintal												
<b>Huile de soya</b>												
<b>2009</b>												
Août	37,36	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septembre	36,74	33,90	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Octobre	36,93	34,10	34,46	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	37,34	34,49	36,30	38,75	39,69	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Janvier	37,72	34,89	36,74	39,20	39,50	...	...	...	...	...	...	...
Mars	37,95	35,16	37,08	39,58	39,91	38,23	38,12	...	...	...	...	...
Mai	38,07	35,34	38,78	39,87	40,27	38,65	38,59	39,59	39,37	...	...	...
Juillet	38,20	35,50	37,60	40,14	40,58	39,03	39,04	40,02	39,82	37,94	37,24	37,05
Août	38,26	35,59	37,69	40,24	40,77	39,20	39,27	40,20	40,03	38,15	37,43	38,11
Septembre	38,32	35,67	37,79	40,34	40,90	39,34	39,34	40,33	40,18	38,33	37,63	38,26
Octobre	...	35,76	37,90	40,42	40,99	39,43	39,43	40,44	40,32	38,49	37,83	38,45
Décembre	...	...	38,10	40,58	41,26	39,72	39,69	40,75	40,69	38,87	38,26	38,83
dollars par tonne métrique												
<b>Kansas City Board of Trade</b>												
<b>Blé</b>												
<b>2009</b>												
Septembre	189,08	174,11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Décembre	196,91	176,12	186,39	198,39	195,15	...	...	...	...	...	...	...
<b>2010</b>												
Mars	201,05	182,15	192,17	204,29	196,38	201,35	182,86	...	...	...	...	...
Mai	206,95	186,29	196,36	208,57	200,65	194,06	187,03	180,89	181,17	...	...	...
Juillet	210,95	190,50	200,54	212,90	205,07	198,41	191,08	184,89	185,11	184,05	176,05	199,30
Septembre	213,21	194,70	204,80	217,31	209,48	202,68	201,14	189,10	189,42	188,34	180,25	218,40
Décembre	219,19	201,10	213,07	223,95	216,37	208,12	201,65	196,43	194,06	194,82	186,62	224,71

Note(s) : Prix des \$US cotés en \$US.